

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 56 (1965)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Zeitschriftenrundschau des SEV (60...61)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.

Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.

Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.

Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.

Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

**14**

**Elektrische Schwingungs- und Verstärkertechnik**  
**Technique des oscillateurs et des amplificateurs**

621.372.832.8 : 621.372.2-498

J. W. Simon: **Broadband Strip-Transmission Line Y-Junction Circulators.** Trans. IEEE Microwave Theory and Techniques MTT-13(1965)3, S. 335...345, 23 Fig., 1 Tab., 9 Ref.

621.372.837

Robert Fekete: **Selecting the Right Diode for r-f-switching Circuits.** Electronics 38(1965)6, S. 70...77, 17 Fig.

621.372.852.1

Nobuaki Kumagai and Sado Kurazono: **TE ° Mode Filters for TE ° Mode Waveguide.** Electronics and Commun. Japan 47(1964)3, S. 57...64, 9 Fig., 4 Tab., 10 Ref.

621.372.853

P. J. B. Clarricoats and A. A. Oliner: **Transverse-Network Representation for Inhomogeneously Filled Circular Waveguide.** Proc. IEE 112(1965)5, S. 883...894, 12 Fig., 13 Ref.

621.373 : 621.382.232

J. O. Scanlan and P. J. R. Laybourn: **Large-Signal Analysis of Varactor Harmonic Generators without Idlers.** Proc. IEE 112(1965)8, S. 1515...1522, 9 Fig., 5 Ref.

621.373.029.6

R. A. Clark and J. D. Rozunick: **A Stable Tunable Microwave Source.** Trans. IEEE Instruments and Measurement IM-14(1965)1-2, S. 2...10, 17 Fig., 11 Ref.

621.373.1

Andrew R. Johnson: **Magnetic Film-Phase-Locked Oscillator.** Trans. IEEE Magnetic MAG-1(1965)1, S. 26...30, 6 Fig., 19 Ref.

621.373.43

R. B. Fenwick and G. H. Barry: **Step by Step to a Linear Frequency Sweep.** Electronics 38(1965)15, S. 66...70, 8 Fig., 3 Ref.

621.373.431.1 : 621.382.3

K. G. Nichols: **Distributed CR-Cross-Coupling Circuits for Multivibrators.** Radio and Electronic Eng. 30(1965)1, S. 5...17, 19 Fig., 10 Ref.

621.373.431.2

Hans-Martin Rein: **Der Umschaltvorgang bei Transistor-Kippstufen. Teil I: Die astabile Kippstufe.** Arch. elektr. Übertrag. 19(1965)8, S. 411...423, 17 Fig., 2 Tab., 13 Ref.

621.373.44

H. Schröter: **Die Erzeugung von Impulsfolgen mit statistischen Intervallsschwankungen.** Frequenz 19(1965)5, S. 143...147, 10 Fig., 5 Ref.

621.373.44 : 621.387.132.22

T. Chan and M. W. Gunn: **A High Voltage Pulse Generator using Switched Thyratrons.** Electronic Engng. 37(1965)448, S. 401...403, 4 Fig., 3 Ref.

621.373.5 : 529.786

C. R. S. Ince: **The Performance of a Frequency Standard System.** Point to Point Telecommun. 9(1965)3, S. 17...32, 6 Fig., 3 Ref.

621.373.5 : 621.382.232

F. Sterzer: **Analysis of GaAs Tunnel Diode Oscillators.** Trans. IEEE Electron Devices ED-12(1965)5, S. 242...245, 8 Fig., 5 Ref.

621.373.51 : 621.382.232

J. Swift: **Microwave Tunnel-Diode Oscillators.** Electronic Engng. 37(1965)450, S. 508...511, 9 Fig., 1 Tab., 36 Ref.

621.374.3

L. Büttner: **Die Arbeitsweise des Dioden-Pumpintegrators.** Internat. Elektron. Rdsch. 19(1965)5, S. 271...274, 11 Fig., 8 Ref.

621.374.32 : 517.11

A. J. Brzozowski: **Regular Expressions for Linear Sequential Circuits.** Trans. IEEE Electronic Computers EC-14(1965)2, S. 148...156, 12 Fig., 14 Ref.

621.374.32 : 517.11

William G. Trabold: **A Modular Magnetic Logic Using Toroidal Ferrite Cores and Diodes.** Trans. IEEE Industrial Electronics and Control Instrumentation IECI-12(1965)1, S. 1...7, 13 Fig.

621.374.32 : 621.382.3

T. E. Barany: **Transistorised Digital Counting Techniques. Part. 1: Decimal and Binary Schemes.** Electrical Times 147(1965)22, S. 825...829, 9 Fig., 2 Ref.

621.374.4

William A. Geyger: **Stabilized 400 to 3,600 C/S Magnetic Frequency Multiplier.** Trans. IEEE Magnetic MAG-1(1965)1, S. 49...53, 8 Fig., 4 Ref.

621.374.4

Burkhard Schiek und Heinz Westphalen: **Vergleich zwischen Strom- und Spannungsaussteuerung beim Frequenzvervielfacher mit Kapazitätsdiode.** Arch. elektr. Übertrag. 19(1965)8, S. 399...408, 16 Fig., 2 Tab., 7 Ref.

621.374.5

M. Avinor and Y. Partom: **Pulse Response of Delay Lines. Constant-k Delay Lines.** Radio and Electronic Engr. 29(1965)5, S. 271...276, 10 Fig., 3 Tab., 5 Ref.

621.374.5

Gerhard Goldkuhle: **Die Erzielung konstanter Verzögerungszeiten mit dem Miller Integrator.** Elektronik 14(1965)7, S. 193...196, 2 Fig., 1 Tab.

621.374.5 : 534

Werner G. Neubauer: **50-msec Electroacoustic Delay Lines.** J. Acoustical Soc. America 37(1965)6, S. 1139...1142, 4 Fig.

621.375

A. G. Morris: **A Constant Volume Amplifier Covering a Wide Dynamic Range.** Electronic Engng. 37(1965)450, S. 502...507, 8 Fig., 7 Ref.

621.375 : 621.382 : 681.14.001.57

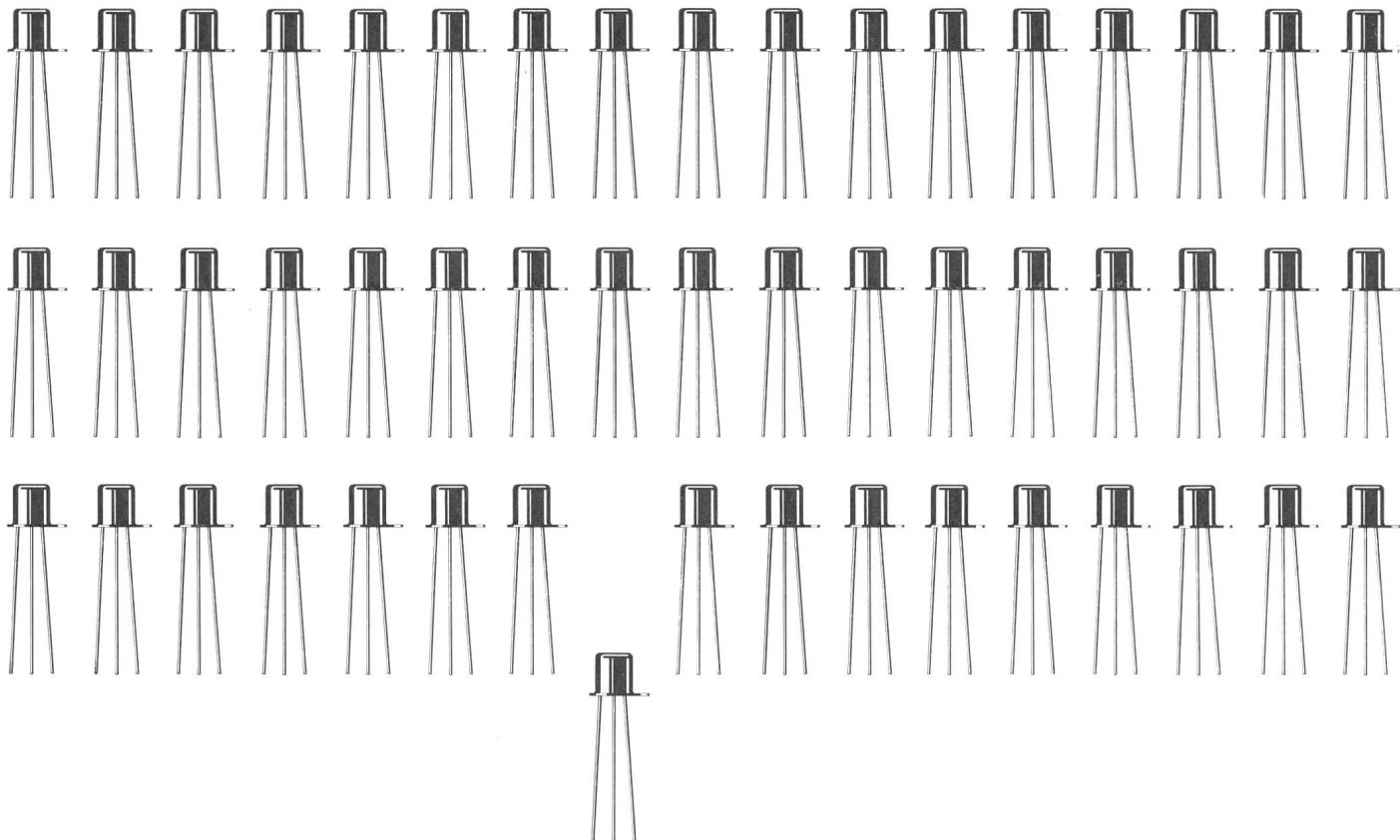
I. C. Hutcheon and D. J. Puddefoot: **New Solid-State Electronic Multiplier-Divider.** Proc. IEE 112(1965)8, S. 1523...1531, 15 Fig., 18 Ref.

621.375 : 621.396.662

K. Bomhardt und P. Lackner: **Elektronisch abstimmbare Verstärker für das Frequenzgebiet 50—800 MHz.** Frequenz 19(1965)5, S. 148...156, 10 Fig., 3 Ref.

621.375-501.22

Leonard Kedson and George Tempel: **Operational Amplifier Frequency Response. It's the Shape that Counts.** Electronic Design 13(1965)15, S. 24...27, 4 Fig.



## Ein besonderer...

... denn er ist professionell gefertigt,  
trotzdem nicht teurer, ja sogar billiger als Germanium-Transistoren,

hat besonders hohe Stromverstärkung über einen Kollektorstrombereich von  $10\mu\text{A}$  bis 100 mA,

ist ausgesprochen rauscharm.

Er gehört zur neuen Philips Transistor-Allzweck-Typenserie **BC107 / BC108 / BC109 Si-Planar (Epitax) im TO 18-Metallgehäuse** und ist in beliebigen Stückzahlen rasch lieferbar.

**PHILIPS**  
Halbleiter Bauelemente



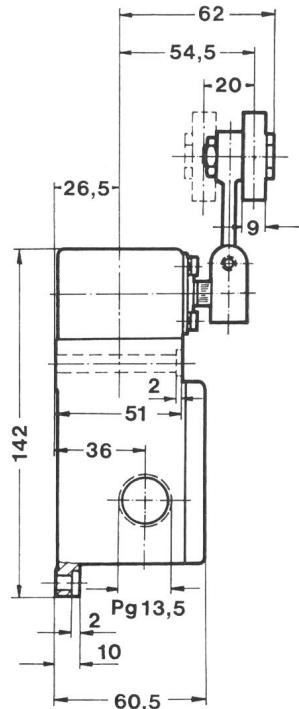
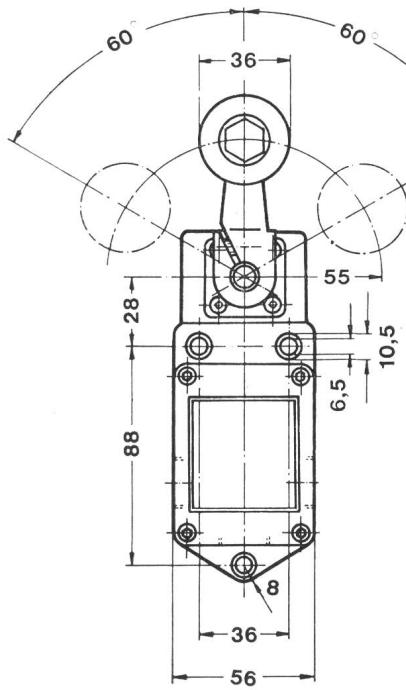
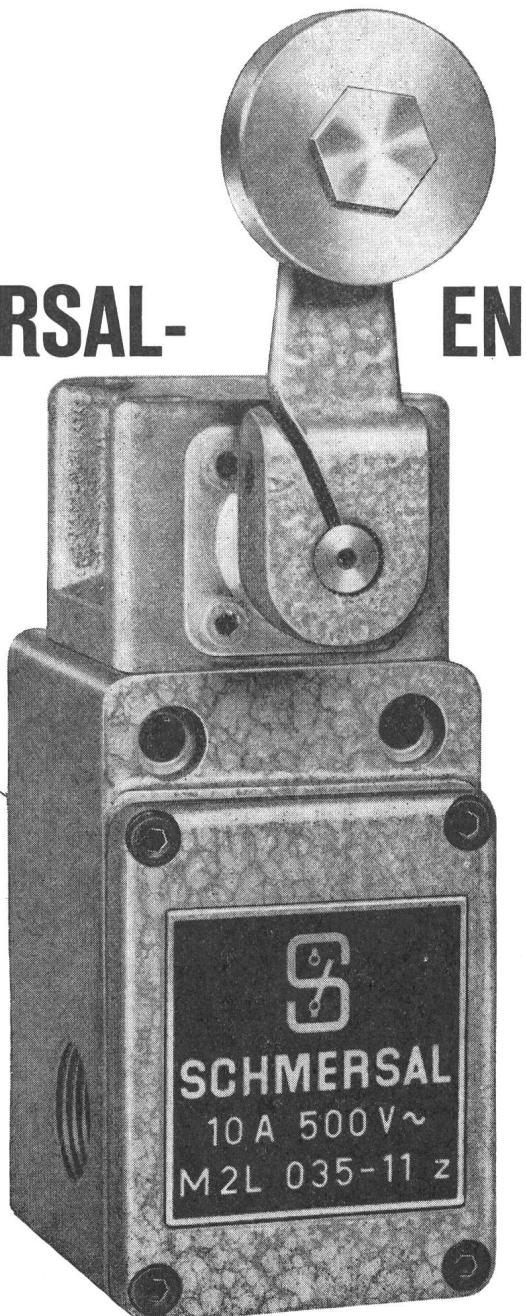
- 621.375.018.78 : 621.376.54  
 E. C. Bell and T. Sergent: **Distortion and Power Output of Pulse Duration Modulated Amplifiers.** Electronic Engng. 37(1965)450, S. 540...542, 6 Fig., 4 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2  
**Latest in Lasers: Full Power at a Single Frequency.** Internat. Electronics 9(1965)6, S. 33...35, 4 Fig.
- 621.375.029.6 : 535.2 : 534-8  
 David E. Flinchbaugh: **Focusing Ultrasonic System Applicable to Two-Dimensional Optical Beam Scanning and Laser Output Modulation.** J. Acoustical Soc. America 37(1965)6, S. 975...985, 12 Fig., 1 Tab., 21 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2  
 Warren Groner: **Lasers.** Electronics Wld. 74(1965)2, S. 31...35, 9 Fig.
- 621.375.029.6 : 535.2  
 A. C. Scott: **Laser Efficiency at High Pump Levels.** Solid-State Electronics 8(1965)6, S. 551...561, 13 Fig., 9 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2 : 621.391.812.6  
 Petr Beckman: **Signal Degeneration in Laser Beams Propagated Through a Turbulent Atmosphere.** J. Res. Nat. Bur. Stand. Radio Science 69D(1965)4, S. 629...640, 14 Ref.
- 621.375.029.6 : 539.194  
 L. Thourel: **Les masers.** Rev. gén. électronique 19(1965)218, S. 13...17, Nr. 219, S. 18...25, 19 Fig., 1 Tab.
- 621.375.029.6 : 539.194  
 Koichi Shimoda: **Frequency Stabilization of the He-Ne Maser.** Trans. IEEE Instruments and Measurement IM-13 (1964)4, S. 170...174, 2 Fig., 8 Ref.
- 621.375.029.6 : 539.194 : 621.391.96  
 Robert C. Clauss: **A 2388 Mc Two-Cavita Maser for Planetary Radar.** Microwave J. 8(1965)5, S. 74...77, 11 Fig., 2 Tab., 6 Ref.
- 621.375.121  
 K. Fränz, A. Kley, F. Lehnert und G. Meyer-Brötz: **Die Aufteilung der Gegenkopplung in mehrstufigen Breitbandverstärkern.** Arch. electr. Übertrag. 19(1965)7, S. 393...398, 5 Fig., 11 Ref.
- 621.375.4  
 B. Easter: **The Performance and Limitations of Low-Level Amplifiers Employing Tunnel Diode.** Electric Engng. 37(1965)450, S. 520...523, 6 Fig., 2 Ref.
- 621.375.4  
 R. Remshardt und Th. Pfeiffer: **Ein temperaturstabilier Lagarithmier-Verstärker in Halbleitertechnik.** Frequenz 19(1965)5, S. 156...162, 13 Fig.
- 621.375.9-501.12  
 C. I. Sach: **An Amplifier with Linear Voltage Controlled Gain.** Electronic Engng. 37(1965)448, S. 375...379, 7 Fig.
- 621.375.9.029.4  
 G. Marie: **Amplificateurs paramétriques basses fréquences à commande magnétique orthogonale.** Acta Electronica 8(1964)1, S. 7...78, div. Fig., div. Tab., div. Ref.
- 621.375.9.029.6  
 D. Chakraborty and G. F. D. Millward: **A Nitrogen-Cooled Degenerate Parametric Amplifier for a Radiometric Application.** Electronic Engng. 37(1965)450, S. 532...535, 4 Fig., 6 Ref.
- 621.375.9.029.6 : 621.382.232  
 J. D. Last: **Varactor Diode Parametric Amplifiers and Harmonic Generators.** Televis. Soc. J. 11(1965)2, S. 38...43, 11 Fig., 42 Ref.
- 621.376 : 538  
 S. Ohtera and H. Kobayashi: **A new Type Magnetic Modulator.** Trans. IEEE Magnetic MAG-1(1965)1, S. 56...62, 14 Fig., 1 Tab., 5 Ref.
- 621.38.019.3  
 J. H. Wujek: **Reliability of Electronic Components.** Electronics Wld. 73(1965)5, S. 40...41, 1 Fig., 2 Tab.
- 621.391  
 Henning Hartmuth: **Die Übertragungskapazität von Nachrichtenkanälen nach der Verallgemeinerung des Begriffes Frequenz.** Arch. elektr. Übertrag. 19(1965)3, S. 125...133, 11 Fig.
- 621.391.63  
 E. O. DeLange: **Losses Suffered by Coherent Light Redirected and Refocused Many Times in an Enclosed Medium.** Bell Syst. techn. J. 44(1965)2, S. 283...302, 12 Fig., 1 Tab., 9 Ref.
- 621.391.88  
 Klaus Löhn: **Zur Sicherheit bei der Übermittlung von Standardsignalen durch gestörte lineare Nachrichtenkanäle.** Arch. elektr. Übertrag. 19(1965)4, S. 215...226, 13 Fig., 4 Ref.
- 621.371 621.396.946  
 M. A. Kolosov and O. I. Yakovlev: **On the Propagation of Meter Radio Waves in Interplanetary Space.** Radio Engng. and Electronic Phys. 9(1964)10, S. 1437...1440, 2 Fig., 13 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2  
 F. N. Hooge: **Injection Lasers.** ZAMP 16(1965)1, S. 89...97, 6 Fig., 50 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2  
 W. C. Nieuwpoort and R. Bleekrode: **Chemical Lasers I.** ZAMP 16(1965)1, S. 101...106, 17 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2  
 D. Röss: **Laser.** Bull. SEV 56(1965)9, S. 333...342, 22 Fig., 12 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2 : 621-503.4  
 A. L. Mikaelyan, M. L. Ter-Mikaelyan and Yu. G. Turkov: **On Calculating the Nonstationary Processes in Lasers.** Radio Engng. and Electronic Phys. 9(1964)10, S. 1482...1491, 8 Fig., 8 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2 : 621.39  
 D. Sette: **Laser Applications to Communication.** ZAMP 16(1965)1, S. 156...169, 5, Fig., 2 Tab., 8 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.2 : 621.7  
 S. Panzer und Carl Zeiss: **Die Anwendung des Lasers für Materialbearbeitung.** ZAMP 16(1965)1, S. 138...155, 14 Fig., 15 Ref.
- 621.375.029.6 : 535.194  
 E. O. Amman: **A Broadbanded Solid-State Microwave Maser Operating at 77.4°K.** Trans. IEEE Microwave Theory and Techniques MTT-13(1965)2, S. 186...193, 11 Fig., 36 Ref.
- 621.375.029.6 : 539.194  
 L. L. Moskvitin and Yu. Ye. Naumov: **Saturation in Paramagnetic Maser Amplifiers at Large Input Signals.** Radio Engng. and Electronic Phys. 9(1965)12, S. 1749...1755, 3 Fig., 6 Ref.
- 621.375.4 : 621.382.232  
 J. Hamasaki: **A Low-Noise and Wide-Band Esaki Diode Amplifier with a Comparatively High Negative Conductance Diode at 1.3 Gc/s.** Trans. IEEE Microwave Theory and Techniques MTT-13(1965)2, S. 213...223, 20 Fig., 5 Ref.
- 621.375.9.029.6  
 P. Renfield and D. E. Sawyer: **Photoparametric Amplifier.** Proc. IEEE 53(1965)4, S. 340...347, 6 Fig., 14 Ref.
- 621.375.9.029.6 : 621.391.822  
 David G. Vice: **Parametric Amplifier Noise Analysis.** Trans. IEEE Microwave Theory and Techniques MTT-13(1965)2, S. 162...167, 8 Fig., 1 Tab., 3 Ref.
- 621.376.55/.56 : 621.395.44  
 H. M. Christiansen: **PPM und PCM — Zwei Zeitmultiplexverfahren für den Fernsprechnahverkehr.** NTZ 18(1965)4, S. 181...186, 8 Fig., 11 Ref.

## 15

### Elektrische Nachrichtentechnik Télécommunications



# SCHMERSAL-ENDSCHALTER



- Über 1000 Normaltypen, vom Subminiatur-Mikroschalter für gedruckte Schaltungen bis zum schweren, gussgekapselten Endschalter für 60 A
- 1- bis 6polige Ausführungen
- Sprung- und Tastschaltung
- Alle Schutzarten, von der offenen Bauart bis zur druckwasserdichten Kapselung und Ex-Ausführung
- Grosszügig bemessener Anschlussraum
- Eine Vielzahl auswechselbarer Betätigungsorgane

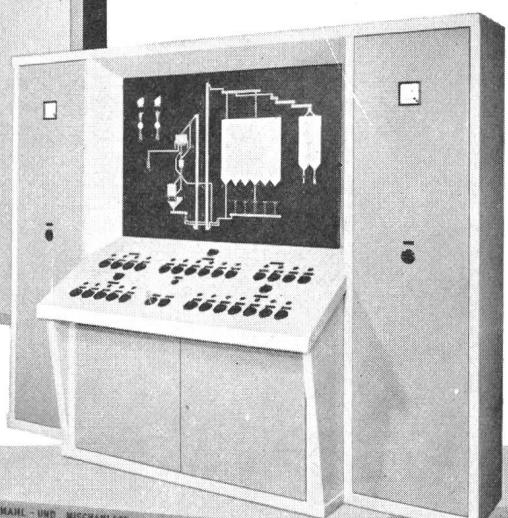
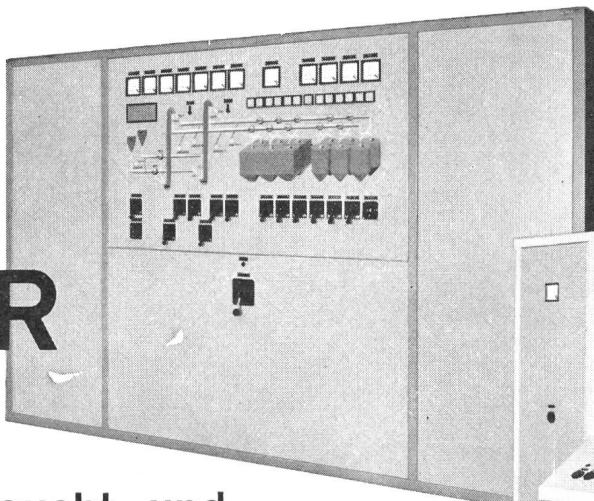
Generalvertretung und Lager

**TRACO**

**TRADING COMPANY LIMITED**  
Jenatschstrasse 1

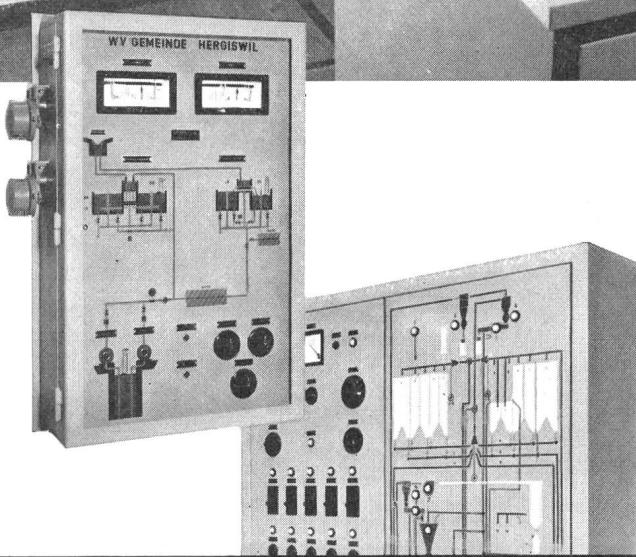
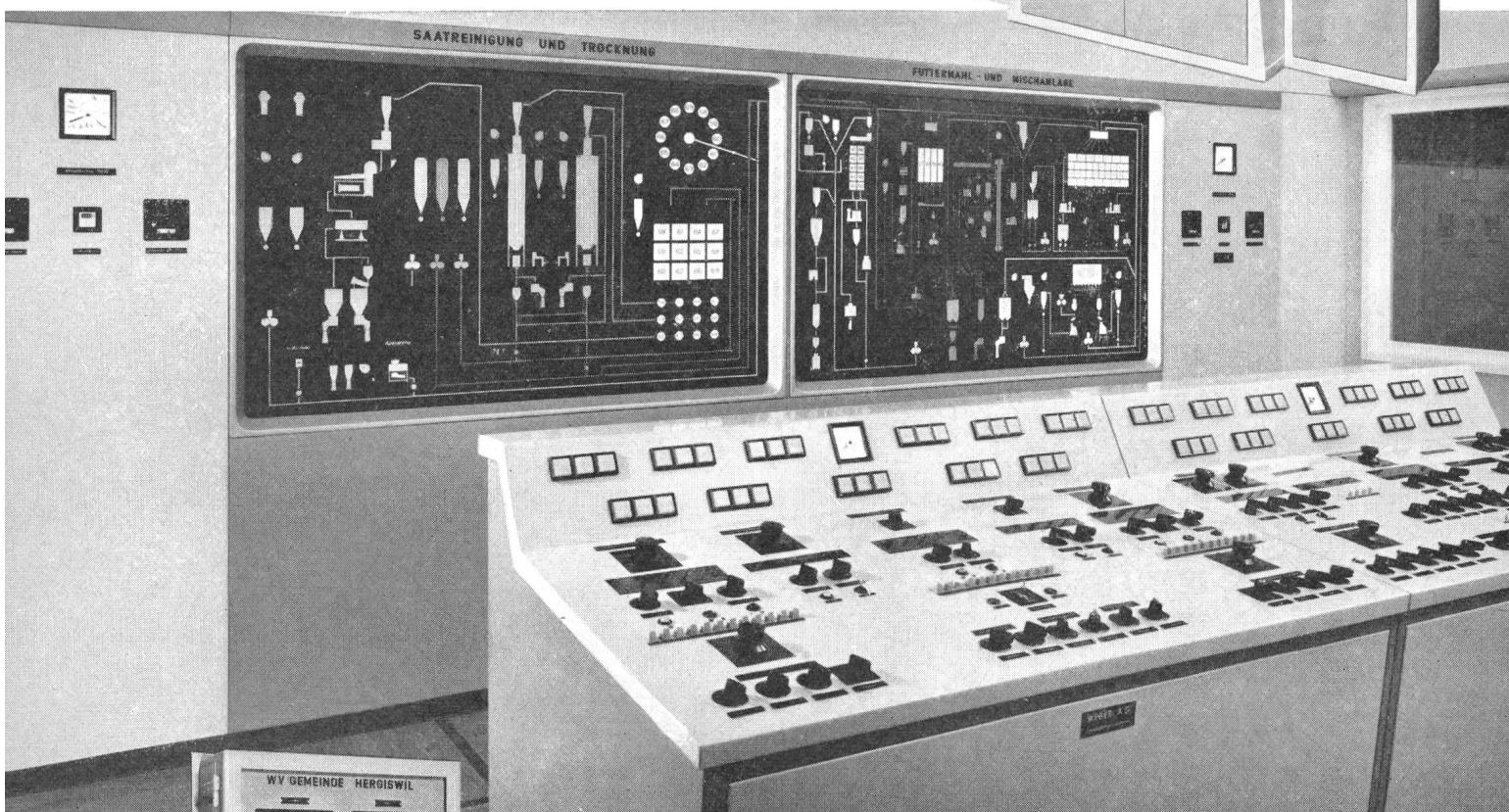
Tel. (051) 271291

**ZURICH**



O. F. Thalmann, Zürich

## Steuerungen mit Leucht- und Symbolschaltbildern



Wir liefern Steuerpulse und Überwachungstafeln für Förder- und Aufbereitungsanlagen mit farbiger Leucht- und Symbol-Bilddarstellung zur Erkennung der Förderwege, des Programm-Ablaufes und des momentanen Betriebszustandes.

Wir würden uns freuen, auch Ihre komplizierten Probleme lösen zu dürfen.

Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch unserer Spezialisten.

**WEBER AG EMMENBRÜCKE (SCHWEIZ) TEL. (041) 522244**

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

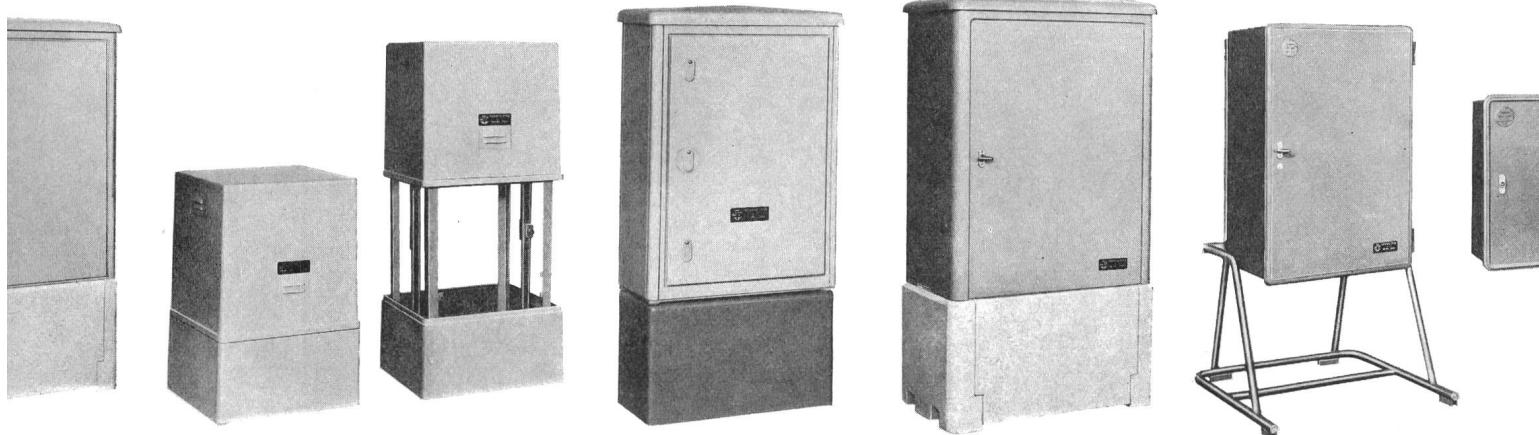


## Leergehäuse aus Kunststoff

ersetzen in idealer Weise solche aus  
Metall • Stein • Holz

Für elektrische Stark- und Schwachstrom-  
Verteilaufgaben und Steuerungen gleich welcher  
Art.

Für den Einbau nicht elektrischer Geräte,  
Apparate, Aggregate und Anlagen  
aller Industriezweige.



### Weshalb unübertroffen

- Resistent gegen chemische Einflüsse ● Kein Rost ● Keine elektrolytische Korrosion ● Wartungsfrei
- Farbe homogen eingefärbt ● Keine Wasseraufnahme ● Hohe elektrische Isolationswerte ● Niedriges Wärmeleitvermögen
- Hochwirksame Entlüftung ● Geringes Gewicht ● Hohe mechanische Festigkeit ● Formschön.



**SIEGFRIED PEYER ING. + CO.**  
**8134 Adliswil**

Telex:  
peveroadw 52709

Telegramm:  
peverco

Tel.  
051-81 77 77 / 79



plans



**Que coûte une connexion ?** Peu à l'achat. Mais tellement plus si elle n'est pas de bonne qualité. Car la qualité en matière de connexion électrique constitue une assurance contre le risque de coupure de courant parfois dramatique et toujours onéreuse : le claquage d'un moteur ou d'un câble, le galop d'une ligne aérienne, la corrosion insidieuse et mille autres incidents et accidents que vous n'aviez pas prévus mais Burndy les a prévus pour vous.

BURNDY ELEKTRA AG.  
Wehntalerstrasse 5,  
8042 Zürich - Tel. (051) 28.94.24

**BURNDY**



# VENNER

## VENNER TSA 3334

Der kleinste volltransistorisierte Digital Frequenz- und Periodendauermesser mit 4-stelliger Anzeige.  
Messbereich 1,2 MHz.  
Anschluss des 15 MHz. Teilers TSA 851 möglich.  
Dimensionen nur 324 x 219 x 92 mm  
Gewicht nur 4,500 kg.  
Ideal für Test und Labor

Preis ab      Fr. 2242.—



## VENNER TSA 3436

Digital Frequenz-, Zeit- und Periodendauermesser mit 6-stelliger Anzeige volltransistorisiert  
Messbereich 1,2 MHz.  
Anschluss des 50 MHz. Teilers TSA 850 möglich. (siehe Abb.)  
Dimensionen 360 x 270 x 100 mm  
Gewicht nur 5,900 kg.

Preis ab      Fr. 2920.—



## VENNER TSA 3336

Universal Frequenz-, Zeit- und Periodendauermesser mit 6-stelliger Anzeige volltransistorisiert  
Messbereich 1,2 MHz  
Automatische Dezimalpunkt- und Symbolanzeige.  
Ausführungen mit Printer- und B.C.D.-Ausgang  
19" Rack-Einbau  
Diverse Zusatz-Baueinheiten für den Weitereusbau erhältlich.

Preis ab      Fr. 4870.—



## Registrieren auch Sie

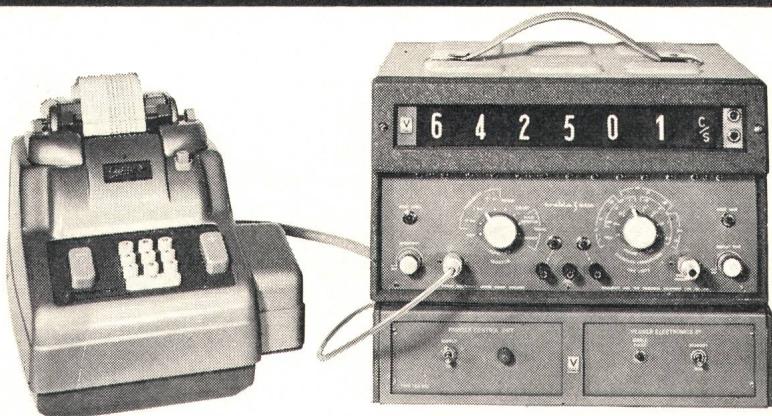
Ihre Messresultate mit dem VENNER TSA 3336/Z, der Steuer-einheit für Messwertdrucker TSA801 und dem Addo X-Drucker.

Preis der kompletten Anlage gemäss Abbildung, anschlussfertig

nur      Fr. 9893.—

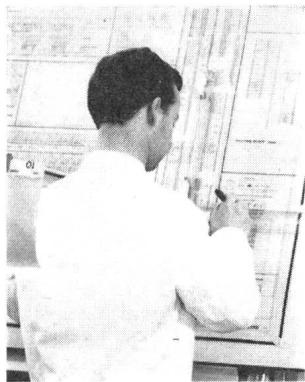
Verlangen Sie unverbindliche Vor-führung oder Offerte.

(E 64/2)

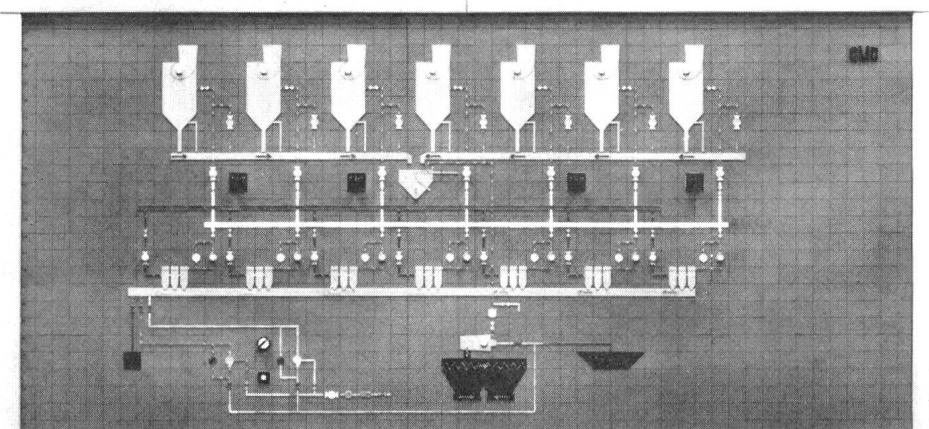
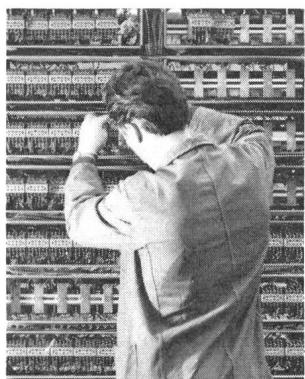


VENNER AG BURGERNZIELWEG 16 3006 BERN TEL. 031/446623

# Elektrische Steuerungen mit Lumibloc Leuchtschaltbild



gründliche Planung  
und  
einwandfreie Ausführung



Die langjährige Erfahrung in der Herstellung von elektrischen Anlagen ermöglicht unseren Spezialisten, alle diesbezüglichen Probleme klar zu erfassen und zu lösen. CMC -Steuerungen mit Lumibloc-Leuchtschaltbild sind übersichtlich, zweckmäßig und betriebssicher. Das aus einzelnen Elementen aufgebaute Leuchtschaltbild mit seinen in verschiedenen Farben ausgeleuchteten Symbolen, sowie der direkt in das Schaltbild eingebauten Bedienelementen sind ein wesentlicher Vorteil dieser Anlagen.

**Carl Maier & Cie Schaffhausen**

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

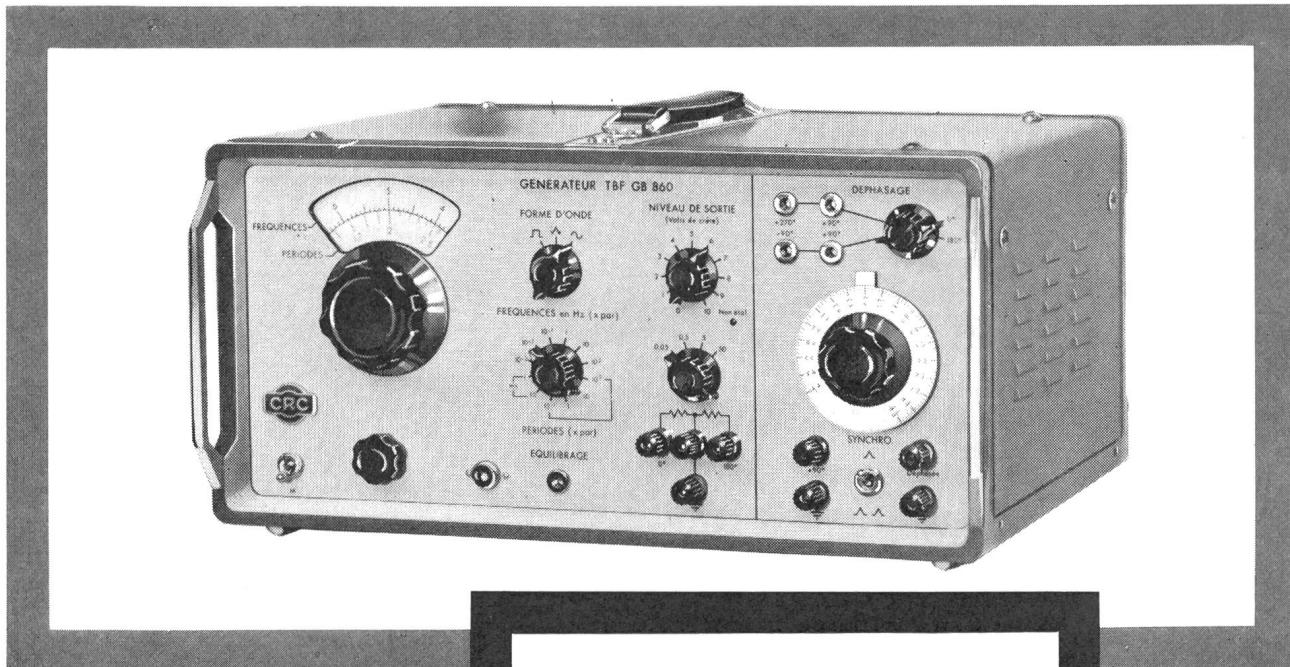
Tel. 053 5 61 31

**CMC**

# GB 860

Generator sehr niedriger Frequenz für Servosteuerungen : 1 Periode in 1000 Sekunden. Sinus-Dreieck- und Rechtecksignale, die in der Phase verschiebbar sind. Phasenmessung  $\pm 1^\circ$ .

CRC GB 860



# OCM 526

Speicheroszillograph. 3 Eingangsverstärker. Von Gleichstrom bis 0,8 MHz. Fernsteuerung zur Oszillographie von Leitungsstörungen. Eichung in Spannung und Frequenzen. Sofortige Löschung, auch ferngesteuert.

Constructions Radioélectriques et Electroniques du Centre  
**TOCHTERGESELLSCHAFT DER COMPAGNIE DES COMPTEURS**

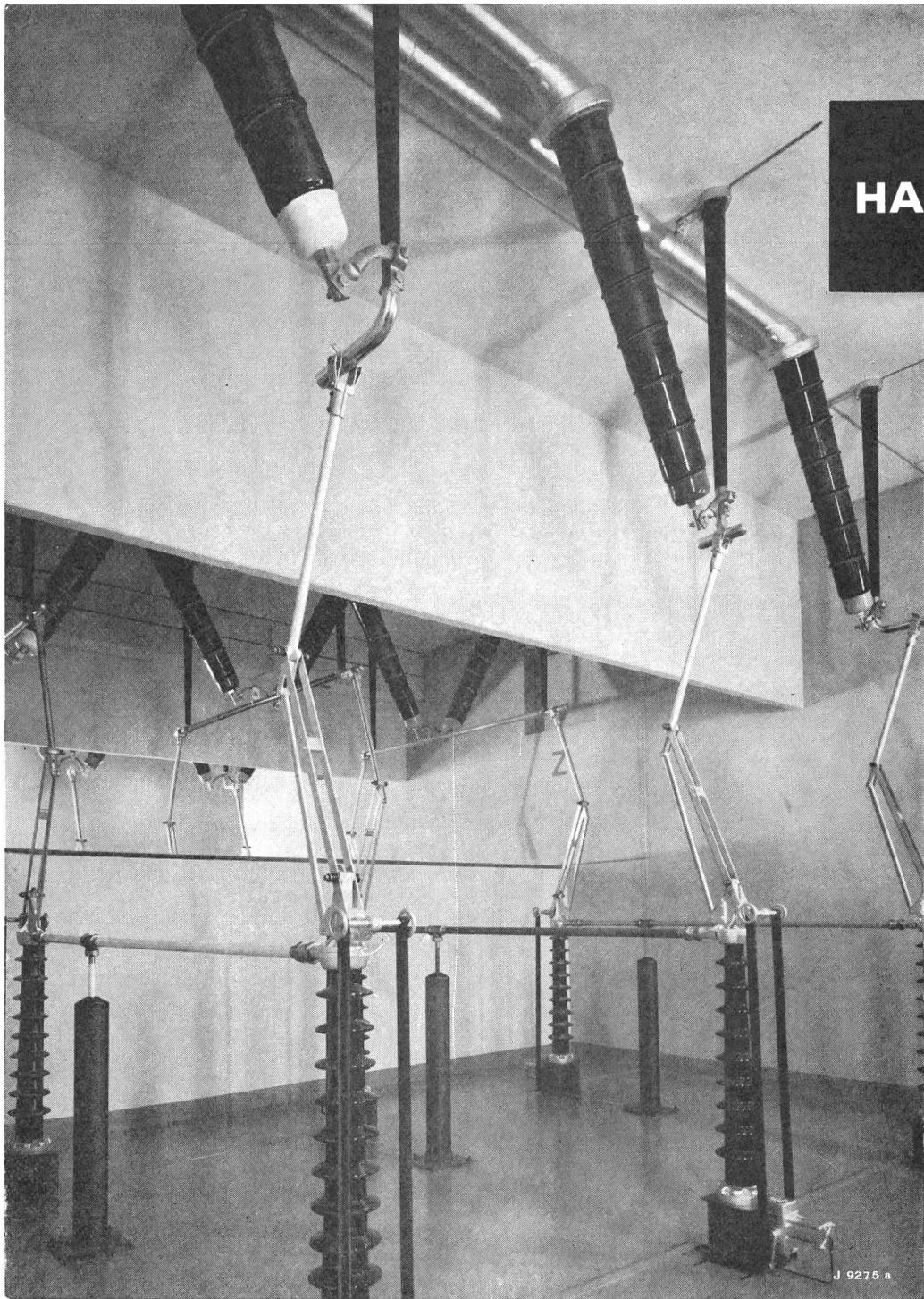
Vertretung für die Schweiz

**COMPAGNIE DES COMPTEURS S.A.**

Genf - Case Aire 10 - Postfach Aire 10 - tel. 022 / 33 54 40



**100 kV-300 kV**



**HAEFELY**

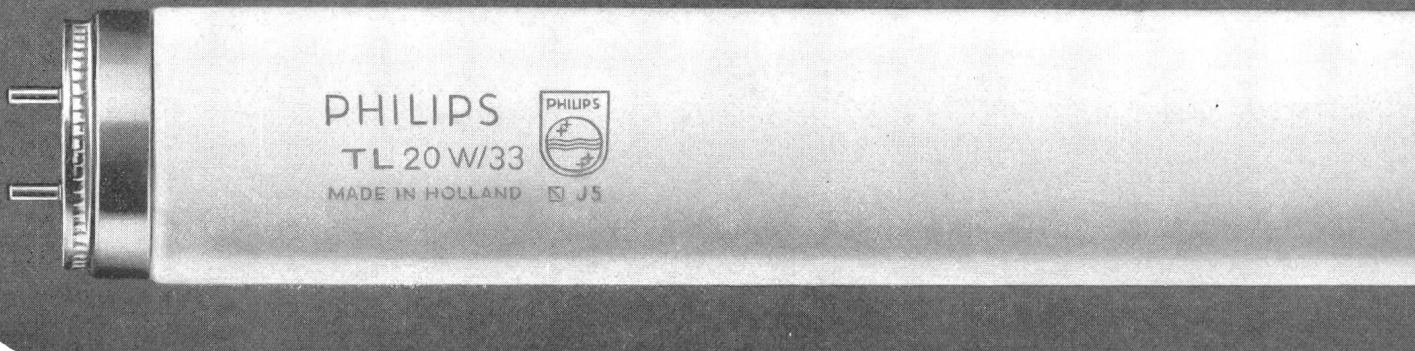
Teilansicht eines unterirdischen Umspannwerkes 170 kV 150 MVA mit isolierten Sammelschienen

## **Vollisolierte Sammelschienen und Wanddurchführungen bis 300 kV**

**für gedrängte Innenraum-Anlagen in dichtbevölkerten Gegenden, in Industriegebieten und ungünstigen Luftverhältnissen und für unterirdische Bauweise (Kavernen)**

**EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL**

# *Philips Fluoreszenzlampen TL sind oft teurer als andere...*



## *Aber es wäre billig von Philips, sie billiger zu machen.*

Es ist wahr: im Vergleich zu andern sind Philips Fluoreszenzlampen TL oft etwas teurer. Zurückgewiesene Offerten beweisen das. Vielfach wird die niedrigste Offerte berücksichtigt, oder die zweitniedrigste. Obwohl das Billige den Eigentümer später oft teurer zu stehen kommt.

Philips hat die Fluoreszenzlampen so billig wie möglich gemacht. Aber auch so gut wie möglich. Darum sind sie teuer.

### **1. Philips Fluoreszenzlampen TL sind so teuer...**

weil die dreifach gewickelten Elektroden robust und wenig schaltempfindlich sind.

Diese besonderen Elektroden sind weitgehend unempfindlich gegen den sogenannten Kaltstart. Und die Schalthäufigkeit hat deshalb praktisch keinen Einfluss auf die Lebensdauer.

*Also: die Lebensdauer ist sehr gross.*

### **2. Philips Fluoreszenzlampen TL sind so teuer...**

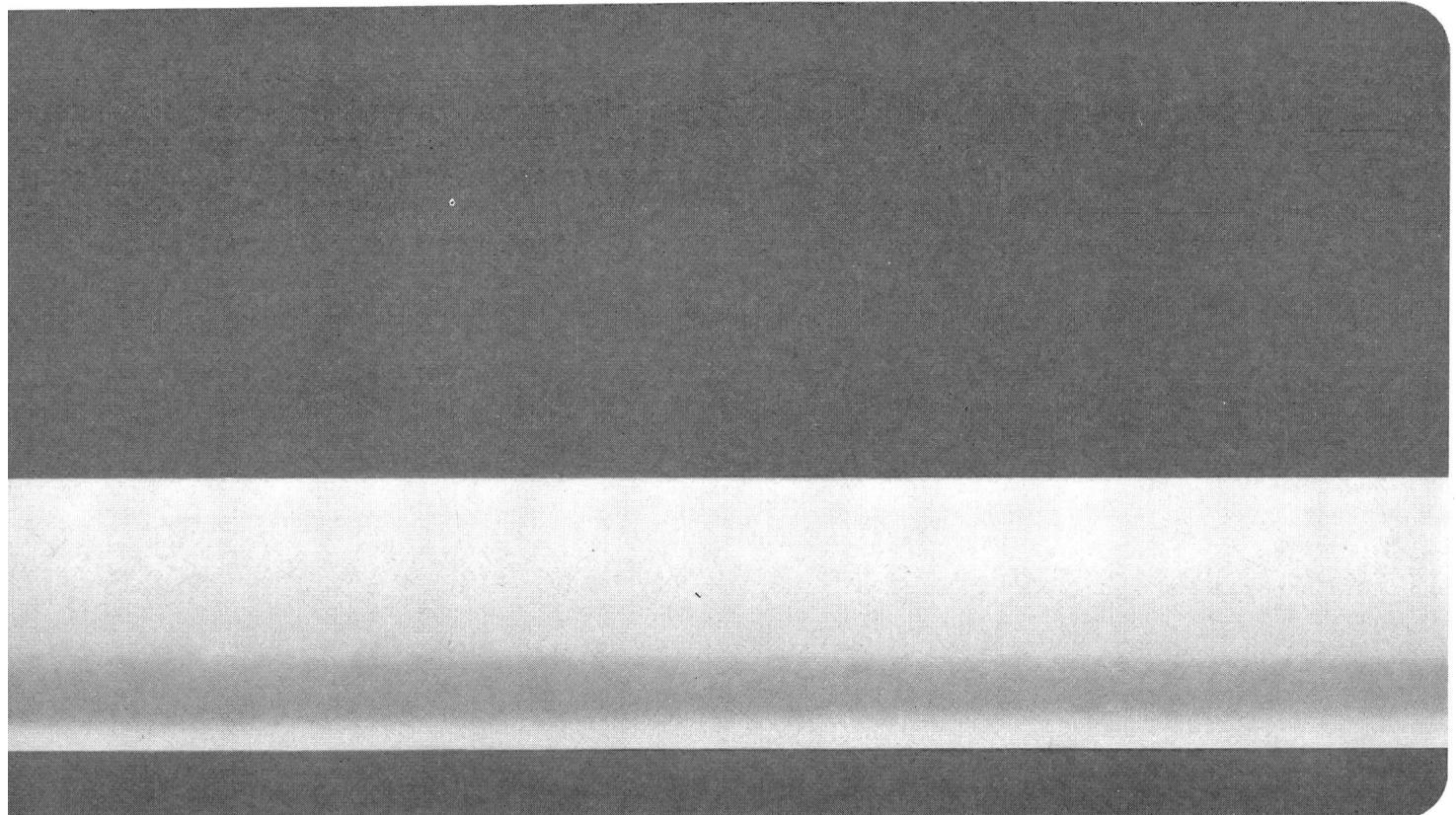
weil die Lampenenden auch nach längerer Zeit weder dunkel noch schwarz werden. Weil die Fabrikation der Elektroden genau überwacht wird.

*Also: die Abschwärzung an den Röhrenenden ist minimal.*

### **3. Philips Fluoreszenzlampen TL sind so teuer...**

weil die Forschung in der Technik der Lichterzeugung teuer ist.

Philips konnte dabei von Anfang an mitreden (Die erste Philips-Lampe datiert aus dem Jahr 1892.) Wir haben uns bis heute mit den Forschungs



resultaten nie zufrieden gegeben. Deshalb forschen wir intensiv weiter.

*Also: die Lichtausbeute ist (beinahe) maximal und der Lichtstrom hoch.*

#### **4. Philips Fluoreszenzlampen TL sind so teuer...**

weil die Qualität des Leuchtstoffes optimal ist. Weil Philips die qualitative Auswahl der Leuchtstoffe sorgfältig vornimmt. Und weil der Abbau der Philips-Elektroden gering ist.

*Also: der Lichtstromrückgang ist bescheiden, und die Lichtfarbe bleibt annähernd unverändert.*

#### **5. Philips Fluoreszenzlampen TL sind so teuer...**

weil der hohe Stand der Fabrikationstechnik für ein gleichmässiges Qualitätsniveau bürgt.

Die mittlere Lebensdauerschliesst deshalb Früh- aussetzer praktisch aus. Deshalb können Philips Fluoreszenzlampen (wenn es schon sein muss) gleichzeitig ausgewechselt werden. Und das spart Arbeit und Geld (und Ärger).

*Also: die Unterhaltskosten sind niedrig.*

#### **6. Philips Fluoreszenzlampen TL sind so teuer...**

*weil sie alle fünf aufgezählten Vorteile in sich vereinigen.*

*Und also: Soll jetzt Philips ein einziges dieser Qualitätsmerkmale in Zukunft vernachlässigen, nur damit die Fluoreszenzlampen TL billiger werden?*

Das würden Sie sicher nicht billigen.

---

Philips hat für jeden Zweck die richtige Lichtfarbe geschaffen, weil wir wissen, dass die verschiedenen Anforderungen an die Eigenschaften der Farbwiedergabe so vielfältig sind. Deshalb ist es unmöglich, eine universell verwendbare Lichtfarbe herzustellen.

**PHILIPS** 

Abt. Philora, Edenstr. 20, 8027 Zürich, Tel. 051/25 26 10

**OSRAM-Licht  
für jeden Zweck  
seit mehr  
als 50 Jahren**



**klarer  
sehen  
auf**

**OSRAM**

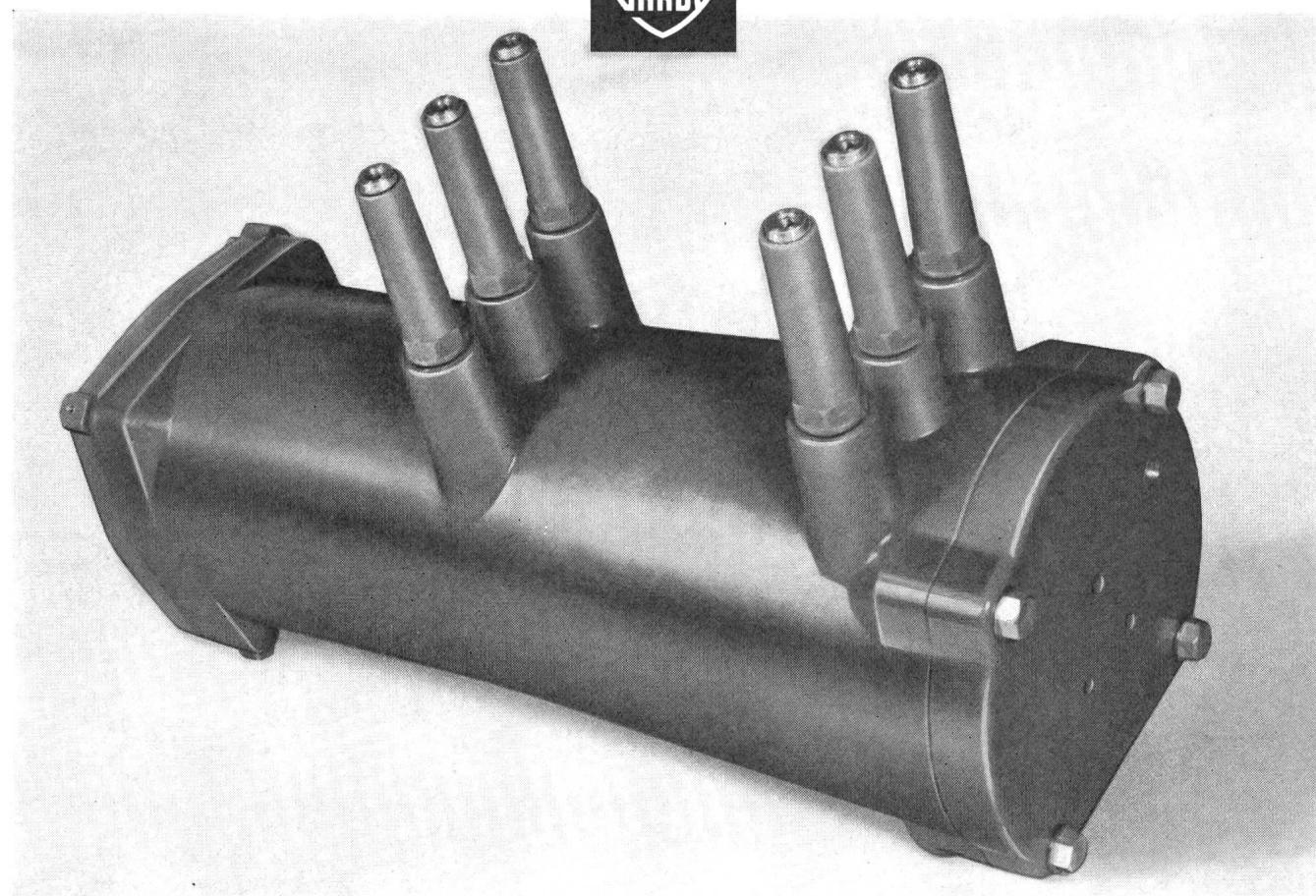
**bestehen**

#### **OSRAM-Weihnachtsketten**

Festliche Stimmung und schöne Beleuchtungseffekte bringen die Lichter der OSRAM-Weihnachtsketten. OSRAM-Weihnachtsketten sind vielseitig verwendbar (an Gebäuden, Weihnachtsbäumen, in Hallen, Lauben usw.), leicht montierbar und sauber (keine Wachstropfen). OSRAM-Weihnachtsketten sollten Sie frühzeitig Ihrer Kundschaft anbieten.

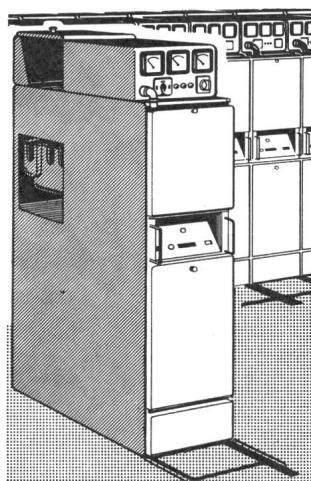
OSRAM AG, Zürich 22, Tel. 051 32 72 80

# GARDY S.A. ENTREPRISE SPÉCIALISÉE pour toute réalisation en résine époxy



## CELLULE BLOCARAL EN RÉSINE EPOXY

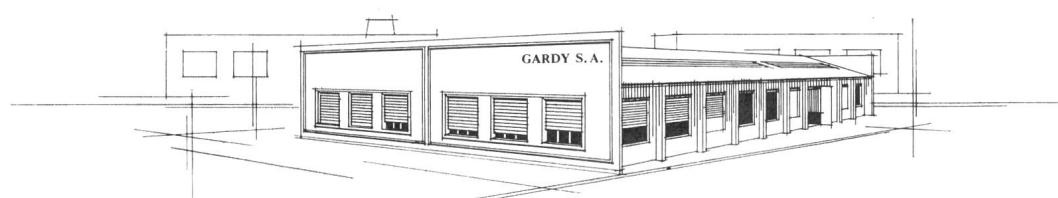
La réalisation de la cellule haute tension Blocaral montre bien à quoi l'on peut arriver en sortant résolument des chemins battus et en exploitant à fond les



qualités diélectriques des résines Epoxy.

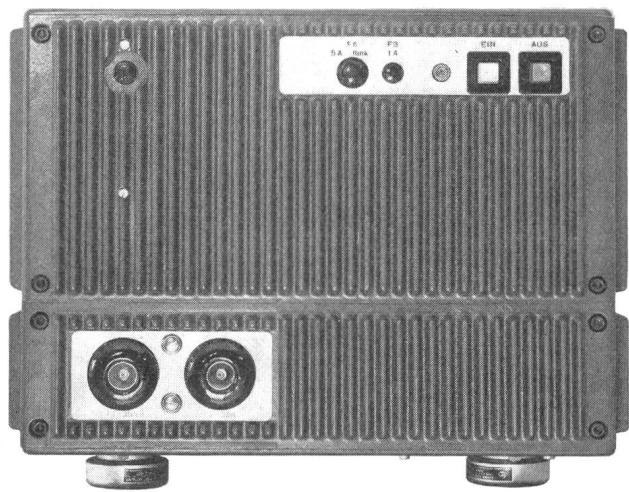
Dans un encombrement réduit (largeur 360 mm) il a été possible de construire une unité complète avec disjoncteur débrochable de 23 kV 250 MVA.

Notre illustration présente le corps d'un disjoncteur avec ses 6 supports de contact.



**GARDY SA GENÈVE FABRIQUE D'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE HAUTE ET BASSE TENSION**

# Das ist unser Wechselrichter



Er ersetzt mechanische Zerhacker und rotierende Umformer. Unser Wechselrichter ist statisch und mit Halbleitern bestückt. Darum braucht er keine Wartung und ist mit dem Einschalten betriebsbereit. Durch seine robuste Bauart ist das Gerät auch für transportablen Einsatz geeignet. Spezielle Schwingelemente fangen die härtesten Stöße und Schläge auf.

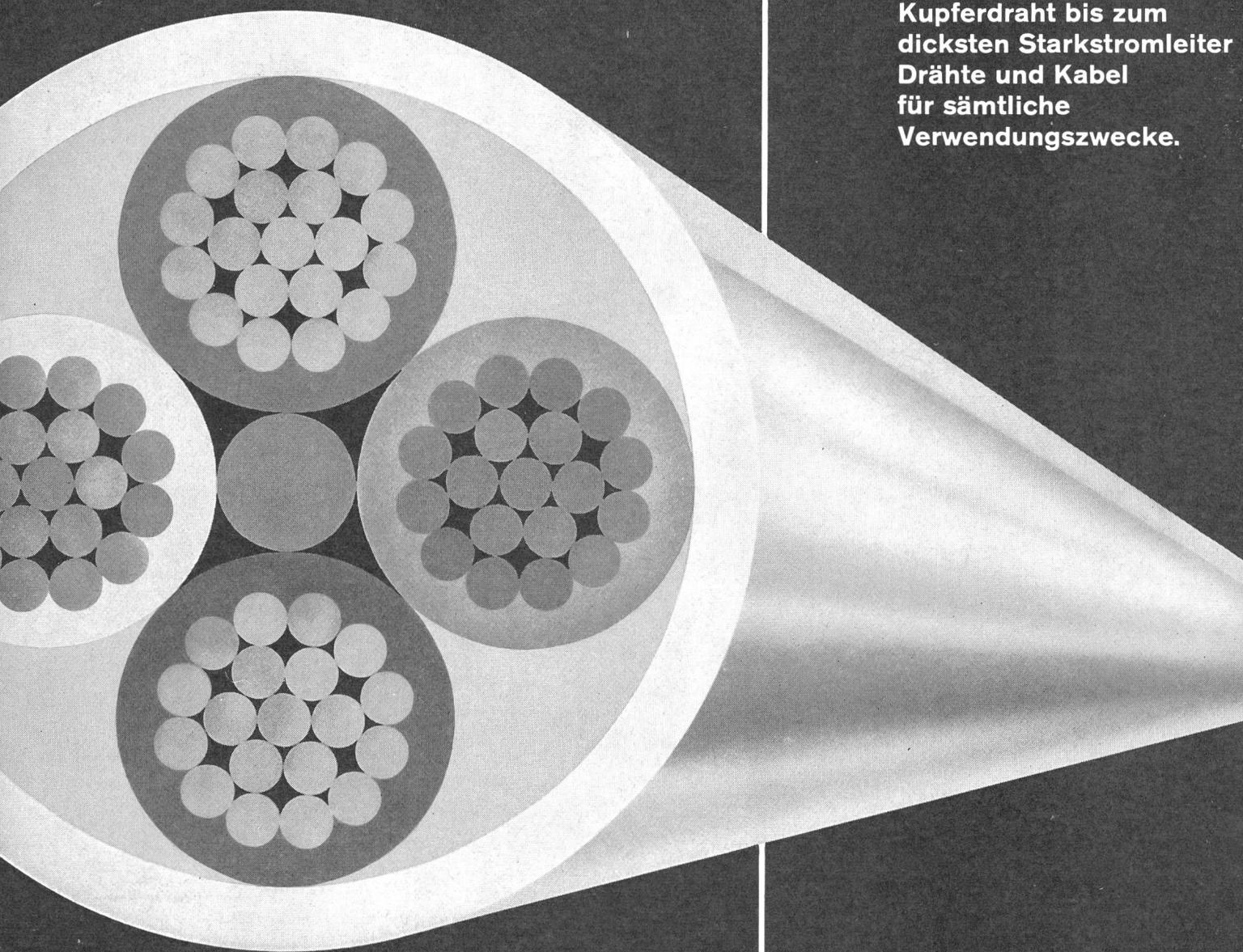
– Die Ausgangsspannung ist sinusförmig gegen Eingangs- und Belastungsänderungen stabilisiert. Bei Berücksichtigung der Eingangsspannungen von 12–220V sind Geräte mit Ausgangsleistungen von 200–2000 VA lieferbar. Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen über unsere Wechselrichter!

**SORENSEN-ARD AG**  
Binzstraße 18



**8045 ZÜRICH**  
Tel. 051 / 35 87 24

# Sicherheit durch Qualität

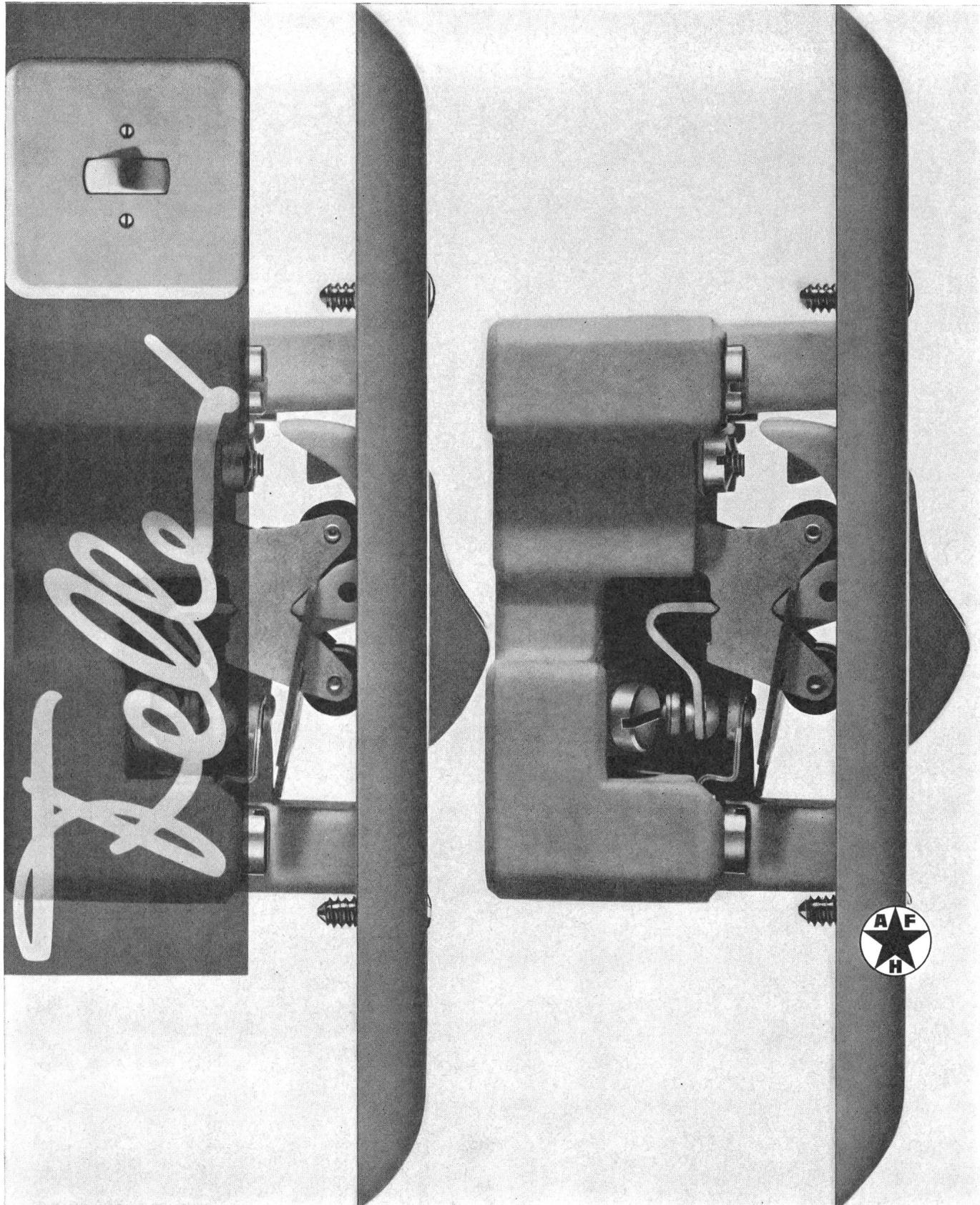


Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

Seit siebzig Jahren werden SUHNER-Kabel als schweizerische Qualitätsprodukte auf dem einheimischen und ausländischen Markt geschätzt.

Wir fabrizieren vom 0,05mm dünnen Kupferdraht bis zum dicksten Starkstromleiter Drähte und Kabel für sämtliche Verwendungszwecke.

**SUHNER+CO AG**  
HERISAU



Immer wieder bringt Feller neue, technisch bessere Produkte, die den Bedürfnissen des Bauherrn, des Architekten und des Installateurs entgegenkommen und wegweisend sind für die gesamte Branche. Der Feller-Wippenschalter ist ein Beispiel dafür: In den ersten Nachkriegsjahren entstanden, wurde er schon nach kurzer Zeit zum beliebtesten Lichtschalter der Schweiz und zum Vorbild für viele ausländische Schalter. Heute versieht er in Zehntausenden von Objekten seinen Dienst – geräuschlos, sicher und unverwüstlich.

Adolf Feller AG Horgen  
Fabrik elektrischer  
Apparate  
Telefon 051 821611



$$\sqrt{132} = 11,4891253$$

**Wie lange  
brauchen Sie,  
um diese Wurzel  
zu ziehen?**

**Sekunden...  
wenn der  
Friden\* 132  $\sqrt{\text{automat}}$   
für Sie rechnet!**

\*Eine Schutzmarke der Friden, Inc.

Im obigen Fall knapp 2 Sekunden. 1-3-2-Wurzeltaste! Lautlos, aber gestochen scharf erscheint das Resultat auf dem Bildschirm der Kathodenstrahlröhre. Automatisch kommarichtig. Nach Wunsch auf 0-13 Stellen genau. Übrigens zeigt der Bildschirm 4 Werte gleichzeitig an, z.B. die Eingabe und 2 Zwischenresultate und das Resultat. Gleichzeitig. • Bei den Formeln beweist das Gerät seine grosse Klasse. Am eindrücklichsten, wenn sie lang und kompliziert sind. Es errechnet das Resultat in einem Zuge. Dank algebraischem Arbeitsprinzip. Dank automatischer Speicherung und automatischer Rückübertragung. Dank 2 gespeicherten Konstanten. • An nichts wurde gespart, um geistige Schwer-

arbeit leicht zu machen. (Ausser an lästigen Bedienungstasten.) Deshalb ist der Friden 132 Wurzelautomat das Rechengerät für Technik und Wissenschaft. Man sollte ihn gesehen haben – wirklich!

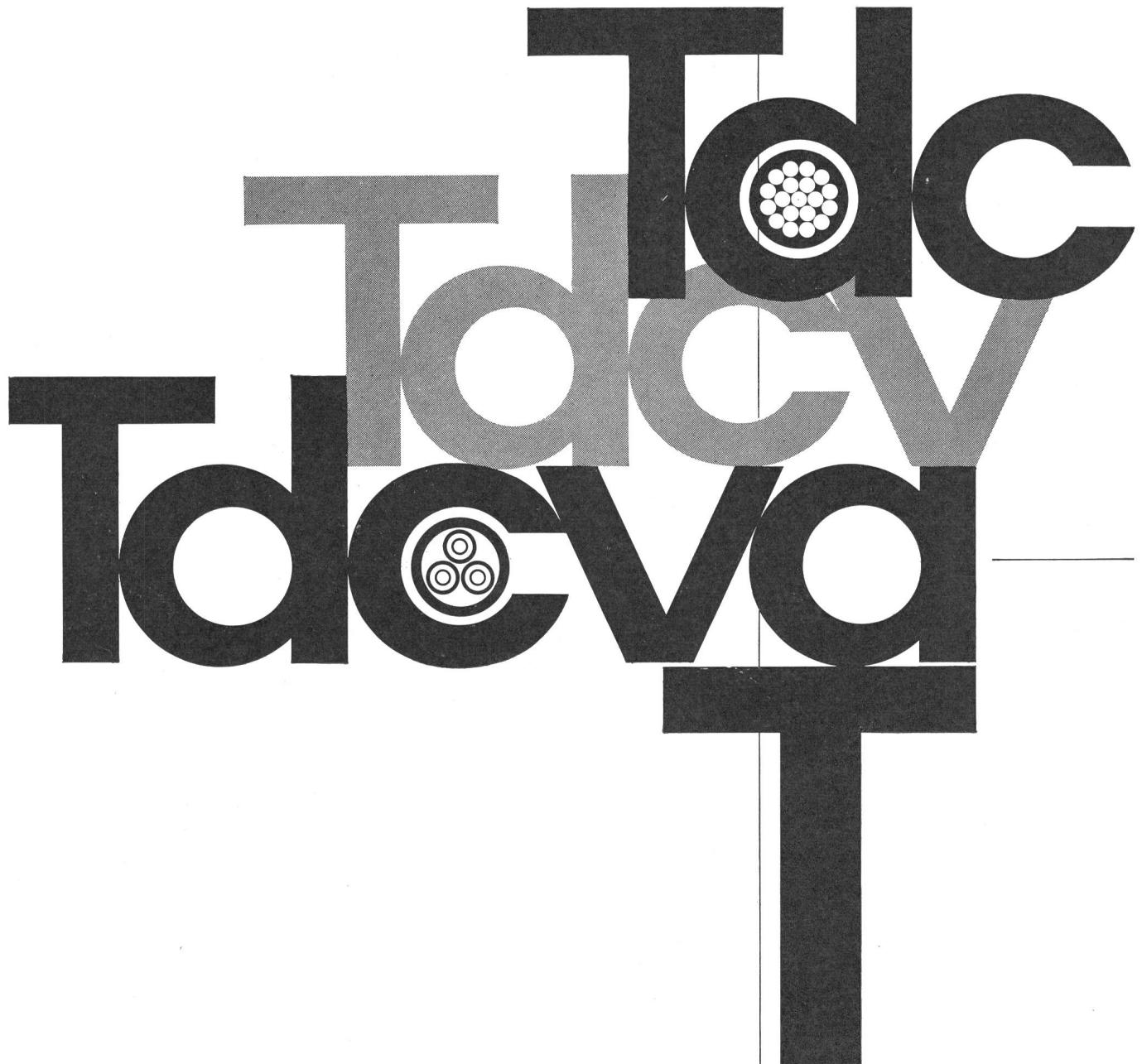
Friden



Friden AG, 8040 Zürich  
Badenerstrasse 329  
Telefon 051 54 91 84

Die unterzeichnete Firma wünscht weitere Informationen über den Friden 132 Wurzelautomaten:





Aktiengesellschaft

**R.+E. HUBER**  
PFÄFFIKON ZH

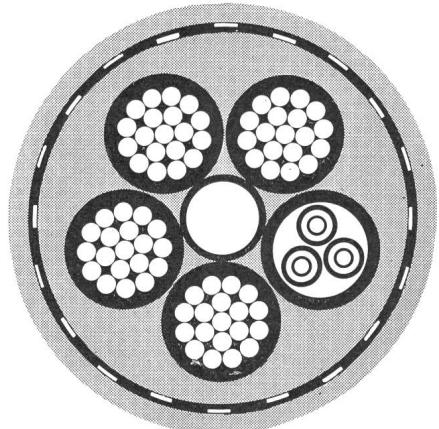
Schweiz.Kabel-, Draht- und Gummi-Werke  
Telephon (051) 97 53 01 Gegründet 1882

#### Tdc und Tdcv Kabel

Ein- und Mehrleiter-Kabel für ortsfeste Installationen, Maschinen und Apparate. Ausserdem herstellbar als vieladriges Steuer- und Signalkabel in mannigfachen Kombinationsmöglichkeiten. Ausführung nach SEV-Vorschriften.

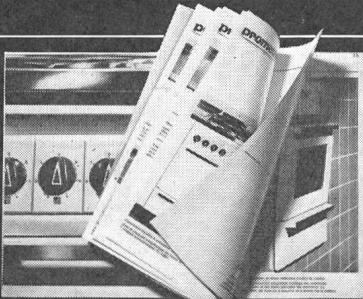
#### Tdca-T und Tdcva-T Kabel

Mit einer Eisenband-Armierung und äusserem Thermoplastmantel für direkte Verlegung im Erdboden. Verwendung für ein- und mehradriges Zuleitungskabel in Niederspannungsnetzen für Gebäude und Strassenbeleuchtungen. Einfache Montage.



# prometheus

BEL-DOOR Einbau-Kochherd



Das BEL-DOOR Programm:  
Einbau-Kochherde  
Freistehende Kochherde  
Einbau-Rechauds  
Einbau-Backöfen  
Einbau-Wärmeschränke

Prometheus AG, 4410 Liestal  
Telephon 061-84 44 71

Senden Sie bitte den Übersichtsprospekt für  
Prometheus BEL-DOOR-Apparate

BS 20

Name \_\_\_\_\_

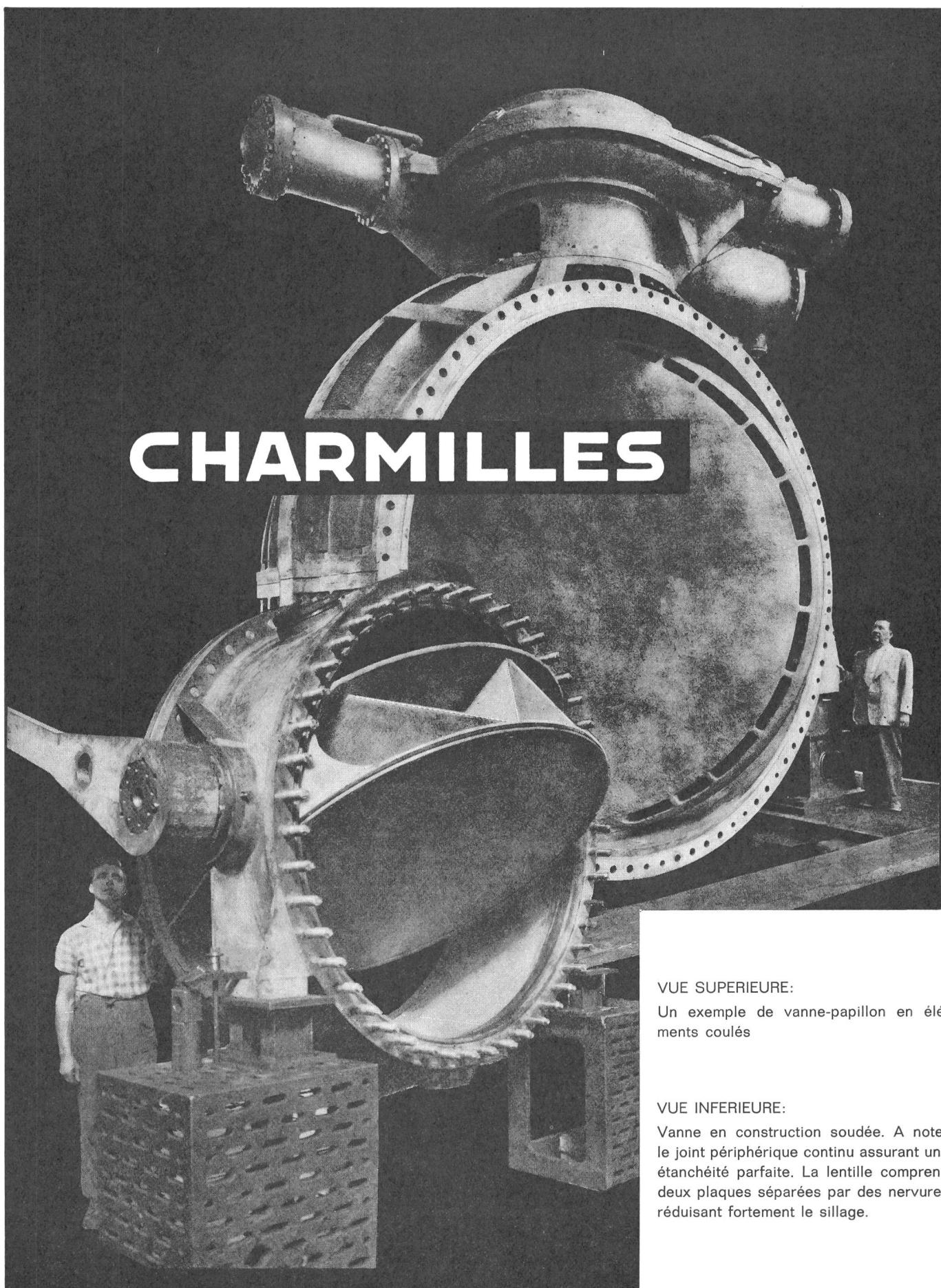
Strasse \_\_\_\_\_

Ort \_\_\_\_\_

**BON**

ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE

# CHARMILLES



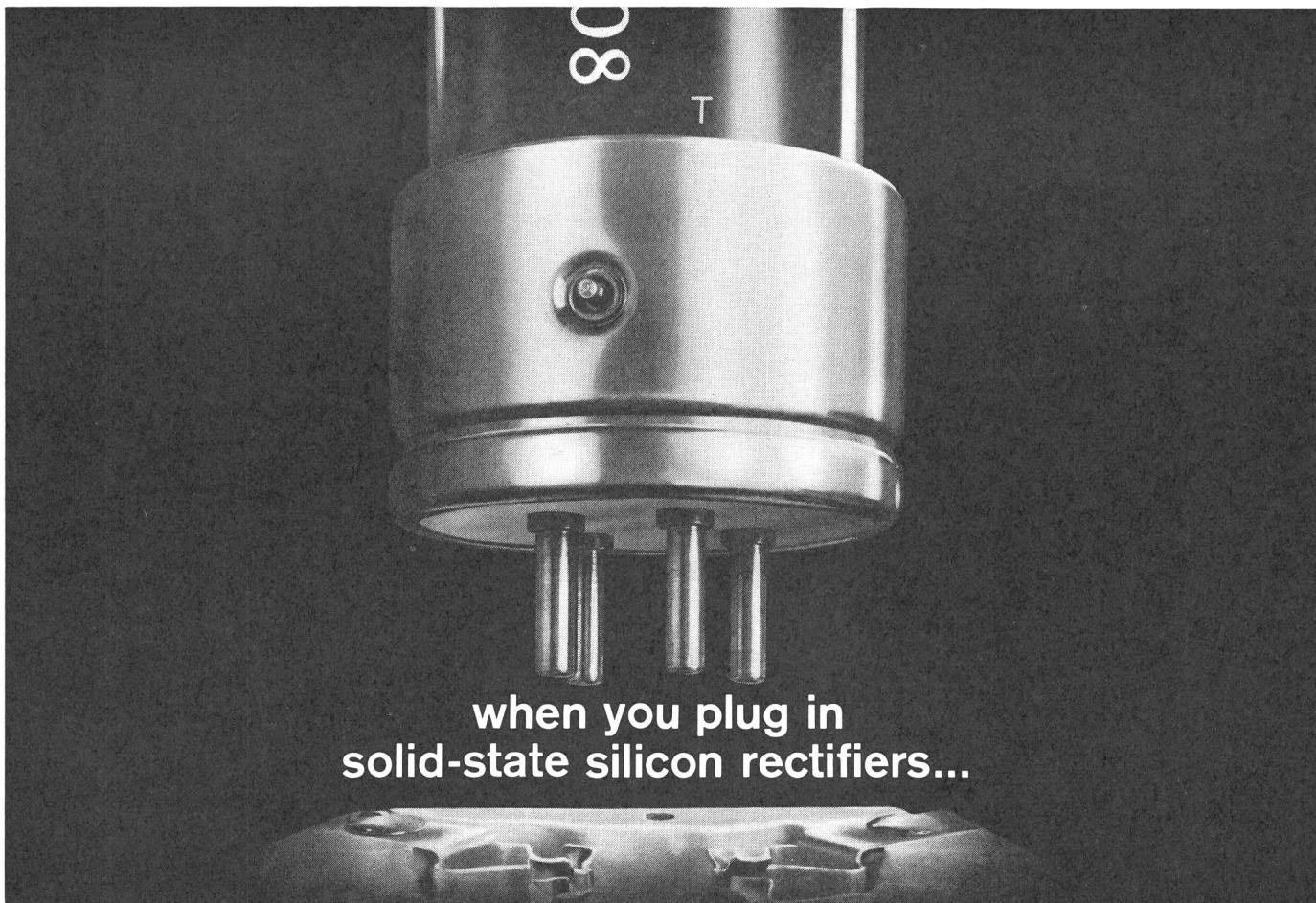
#### VUE SUPERIEURE:

Un exemple de vanne-papillon en éléments coulés

#### VUE INFÉRIEURE:

Vanne en construction soudée. A noter le joint périphérique continu assurant une étanchéité parfaite. La lentille comprend deux plaques séparées par des nervures réduisant fortement le sillage.

TURBINES ● TURBINES-POMPES ● RÉGULATEURS ÉLECTRONIQUES ● VANNES de TOUS TYPES



**when you plug in  
solid-state silicon rectifiers...**

Bevor diese neuen RCA Siliziumgleichrichter als direkter Ersatz für Quecksilberdampf- und Xenon-gleichrichterröhren angeboten werden konnten, mussten strengste Lebensdauerversuche erfolgreich bestanden werden, um der Reputation der RCA bei Rundfunk, Fernsehen, Industrie und Armee gerecht zu werden.

Nun, nach einer Million Stunden kumulativer Lebensdauerversuche mit Prototypen und den heute erhältlichen direkten Röhrenersatztypen, sind die RCA Siliziumgleichrichter CR273/8008, CR274/872A und CR275/866A/3B28 zum Verkauf freigegeben worden.

Wenn Sie in Ihren Anlagen Gleichrichterröhren des Typs 8008, 872A, 866A oder 3B28 verwenden, sollten Sie Unterlagen und Offerte über diese neuen Siliziumgleichrichter verlangen.

**it pays  
to use  
the best**



Diese neuen RCA Siliziumgleichrichter bieten Ihnen folgende Vorteile:

1. Halbleiter-Solidität — keine Elektroden, die vibrieren, kein Glasbruch.
2. Sofortige Leistungsabgabe — keine Vorwärmzeit, keine Abkühlzeit.
3. Keine HF-Störungen, keine Rückzündungen oder sonstigen störenden Gleichrichtergeräusche.
4. Weniger Unterhaltsarbeiten — die lange Lebensdauer enthebt Sie vieler Revisionsarbeiten, bedingt durch Ersatz von Gleichrichterröhren.
5. Weniger Bestandteile — kleinerer Stromkonsum, die Heiztransformatoren fallen dahin.
6. Kein Umbau, keine Unsicherheit — die Doppelbezeichnungen der neuen Siliziumgleichrichter zeigen klar, welcher Quecksilberdampf- oder Xenongleichrichter direkt ersetzt werden kann.

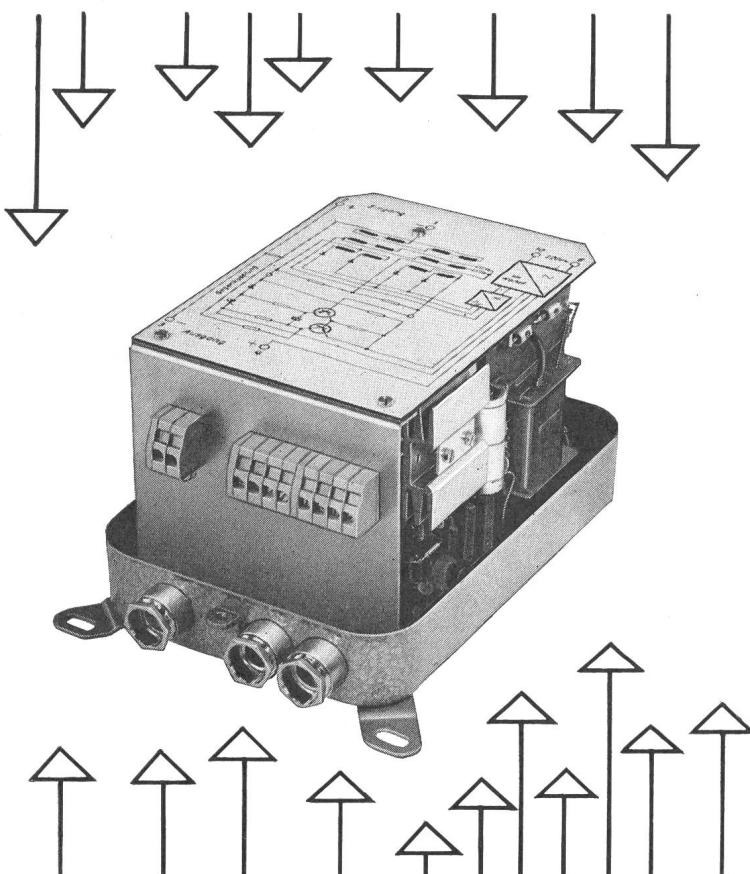


der vertrauenswürdigste Name in der Elektronik  
**RADIO CORPORATION OF AMERICA**  
das vielseitigste elektronische Unternehmen der Welt

Generalvertretung  
für die Schweiz

**baerlocher ag**

8021 Zürich Telefon 051 42 99 00



## Pantacomp

Eine neue Serie von Gleichspannungs-Meßverstärkern für die Verfahrensindustrie zum Anschluß an Thermoelemente, Strahlungspyrometer oder andere Gleichstrom-Geber im „mV“-Bereich

- Meßbereiche 6...50 mV (oder  $\pm 6 \dots \pm 50$  mV)
- Ausgangsstrom 0 ... 1/10/20/50 mA
- Robuste Verstärker, nur mit ruhenden Bauelementen bestückt
- Zulässige Umgebungstemperatur +60° C
- Im Stahlblechgehäuse (Schutzart P 54) oder als Baustein lieferbar

Die Liste „Pantacomp-Gleichspannungs-Meßverstärker“ nennt Ihnen weitere Daten und Preise.

**Ulrich Matter AG 5610 Wohlen**

Elektr. Messinstrumente

Tel. 056/6 14 54

**Gezogene Woertz-Profile  
und Zubehörteile**

**zur Befestigung von  
Rohr- und Kabelsträngen  
sowie zum Bau von  
Schalttafeln und  
Verteilgestellen**



**Oskar Woertz Basel**  
Fabrik elektrotechnischer Artikel

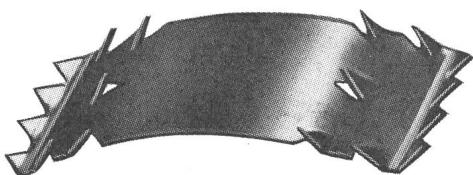
# Neuheit

# AGRO-Spannfedern

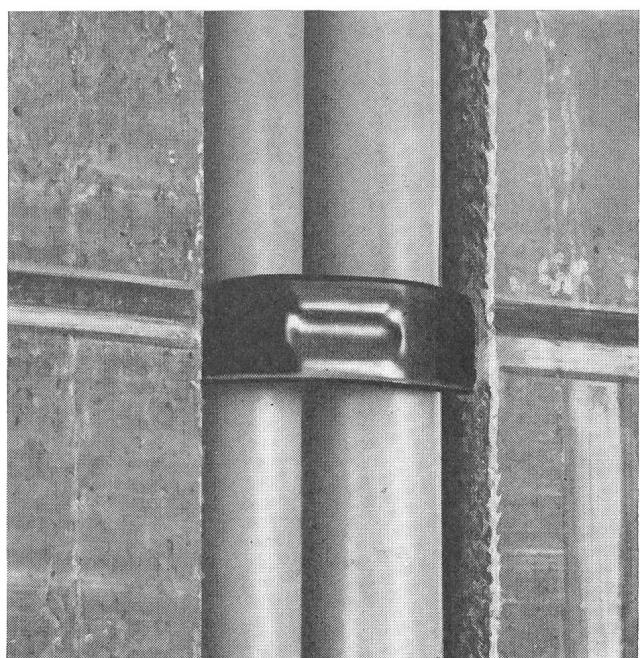
Befestigungsklemmer als Halterung beim Einlegen  
der Elektro-Rohre und Schläuche in Mauerschlitzten.

- Durch diese können verlegte Elektro-Rohre und Schläuche durch Einklemmen in jeder Schlitzbreite einwandfrei festgehalten werden.
- Das zeitraubende Heften mit Gips und Nägel fällt weg.

Artikel Nr.11001  
für Schlitz-  
breite  
25-45 mm



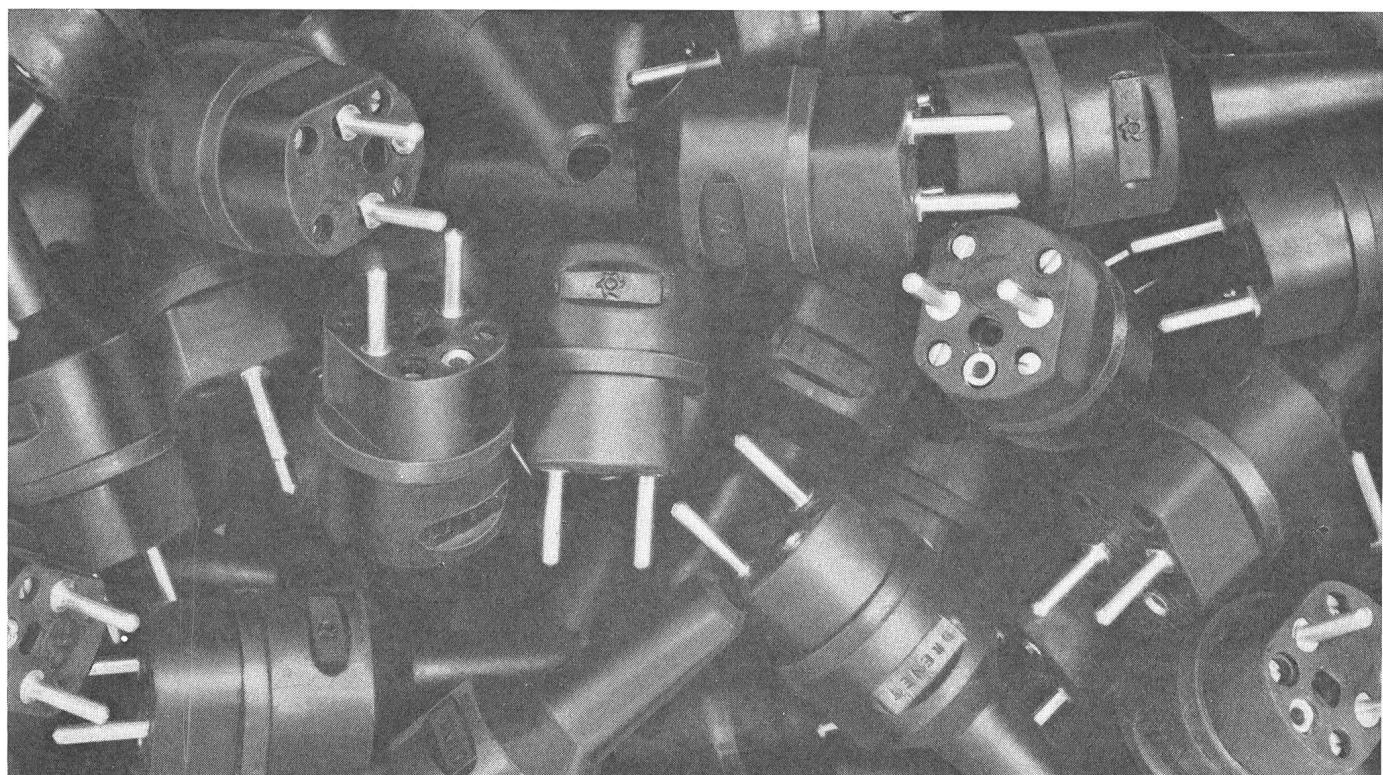
Artikel Nr.11002  
für Schlitz-  
breite  
40-82 mm



Elektrotechnische  
Fabrik  
Telephon  
064 4721 61 / 4721 62

## Gummi-Stecker

## Raccords en caoutchouc



Fabricant

**F. BAILLOD**, quai Suchard 2, Neuchâtel

038 / 5 81 17

*Thème et variations  
ou la fluorescence et ses couleurs*



---

**KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG**



**DRAHT - UND KABELFABRIK**



Comme la musique, la lumière a ses thèmes et variations. Un des thèmes de MAZDA est la fluorescence accompagnée de ses variations de couleurs.

En effet, l'éclairage est fonction du cadre, de l'activité, du décor. La lumière du jour est nécessaire dans certains locaux. Ailleurs, il faudra une lumière chaude ou «tempérée». Or, MAZDA saura précisément vous guider dans ce choix.

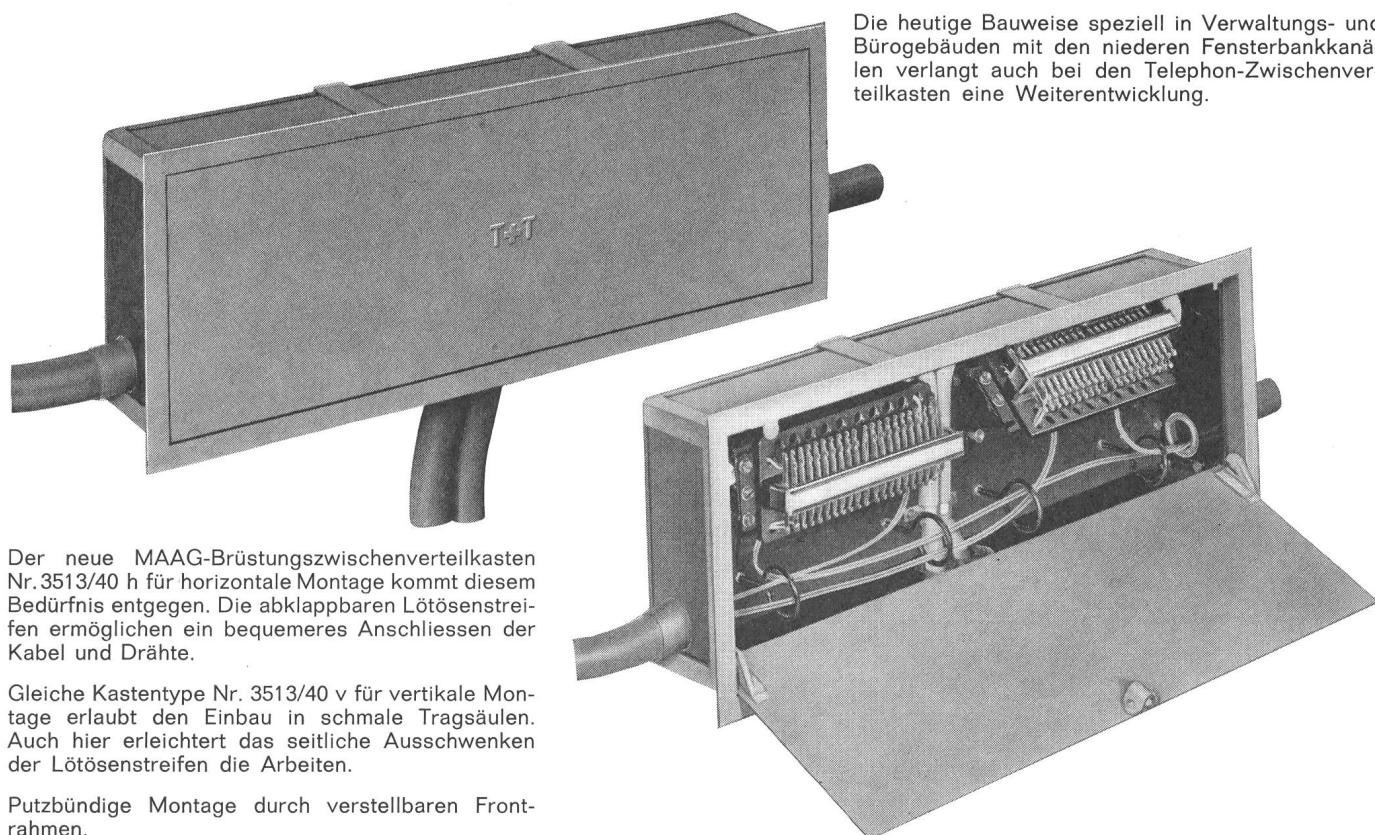
L'appui de MAZDA vous permet d'apporter une solution rationnelle à tout problème particulier d'éclairage. Bénéficiez, vous aussi, de l'expérience dont s'entoure le nom MAZDA.

Qu'il s'agisse de lampes à fluorescence, à incandescence ou à décharge, MAZDA vous offre une documentation et une gamme de produits répondant à toutes les exigences.

**MAZDA**  
art et science de l'éclairage

Agent général pour la Suisse: Transelectric S.A., Genève, Berne, Sion

## MAAG-Brüstungszwischenverteilkasten



Der neue MAAG-Brüstungszwischenverteilkasten Nr. 3513/40 h für horizontale Montage kommt diesem Bedürfnis entgegen. Die abklappbaren Lötösenstreifen ermöglichen ein bequemes Anschließen der Kabel und Drähte.

Gleiche Kastentypen Nr. 3513/40 v für vertikale Montage erlaubt den Einbau in schmale Tragsäulen. Auch hier erleichtert das seitliche Ausschwenken der Lötösenstreifen die Arbeiten.

Putzbündige Montage durch verstellbaren Frontrahmen.

Die heutige Bauweise speziell in Verwaltungs- und Bürogebäuden mit den niederen Fensterbankkanälen verlangt auch bei den Telephon-Zwischenverteilkästen eine Weiterentwicklung.

**AG Gottfried Maag**

**Fabrik elektr. Apparate**

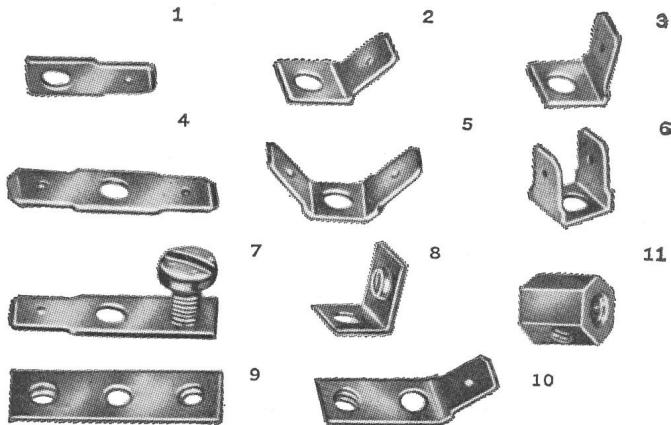
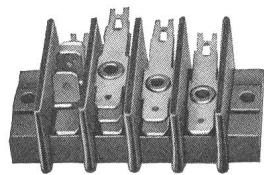
**Frauenfeld und Zürich**

**Telefon 051/25 7927**

# Flachsteck-Verteilerschienen Nr. 505

mit 2 bis max. 12 Polen

Bestückt mit untenstehenden Anschlüssen Nr. 1 - 11 nach Ihren Wünschen. Auch mit Schraubverbindungen. Kurzfristig lieferbar.



Unverbindliche Beratung durch

**SOUDAG**  
Verbindungstechnik AG

Friesstrasse 17b  
8050 Zürich  
Tel. 051 46 30 40

Spezialfabrik für

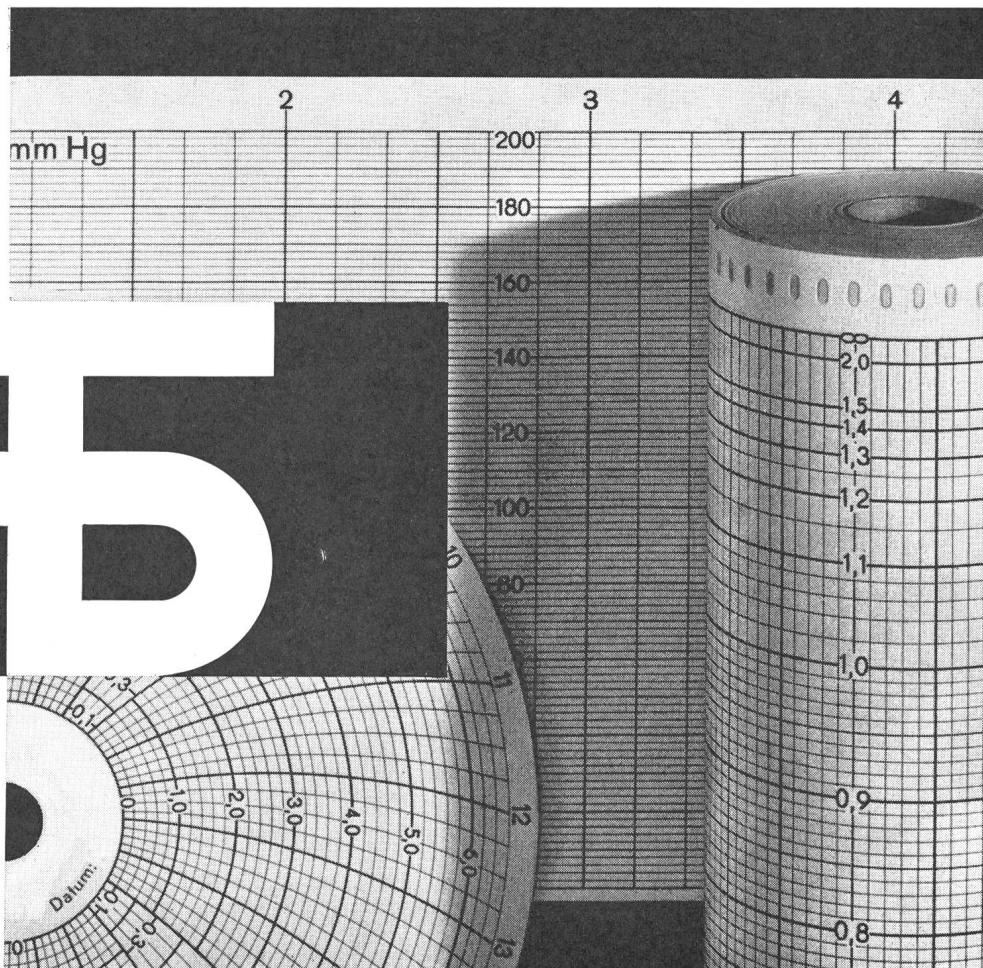
**Registrierpapiere  
Registiertinten  
Wachsschichtpapiere**

Zu allen schreibenden  
Instrumenten

6 · 5

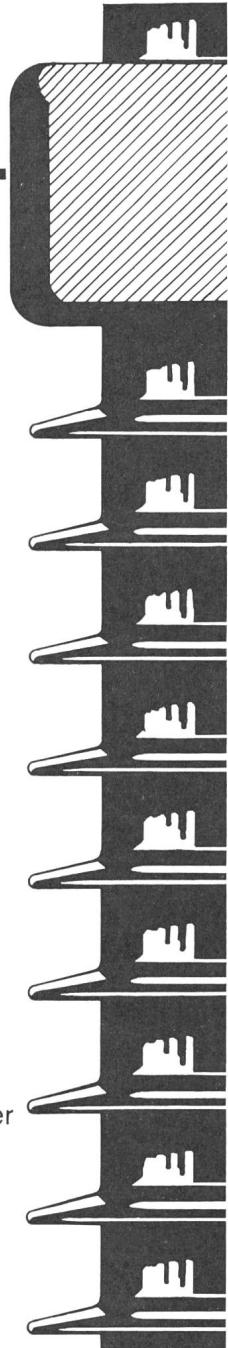
## DIAGRAMMA

Oskar Treyer, Dietikon  
Tel. (051) 88 84 83



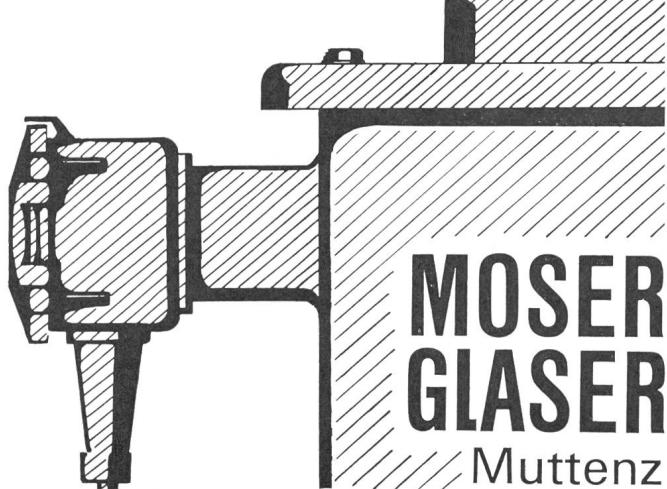
# KAPAZITIVE SPANNUNGS-WANDLER

bis  $U_m$  750 kV



## weitere Wandlertypen:

- Kunstharzisolierte Stromwandler und Spannungswandler bis  $U_m$  123 kV
- Oelisolierter Stromwandler und Spannungswandler bis  $U_m$  300 kV
- Oelisolierter kombinierter Strom- und Spannungswandler bis  $U_m$  300 kV

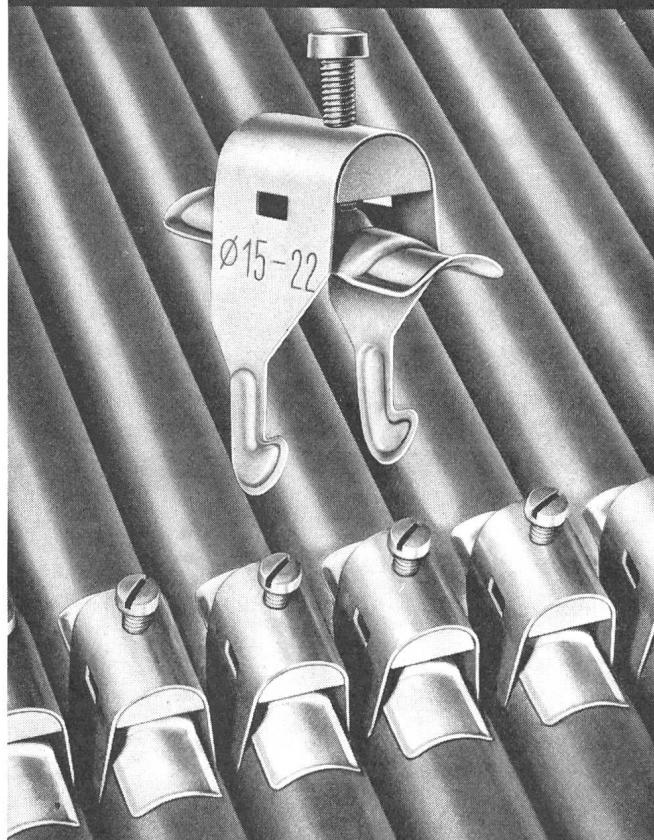


**MOSER  
GLASER**  
Muttenz

# Lanz-Schnellverleger Etriers



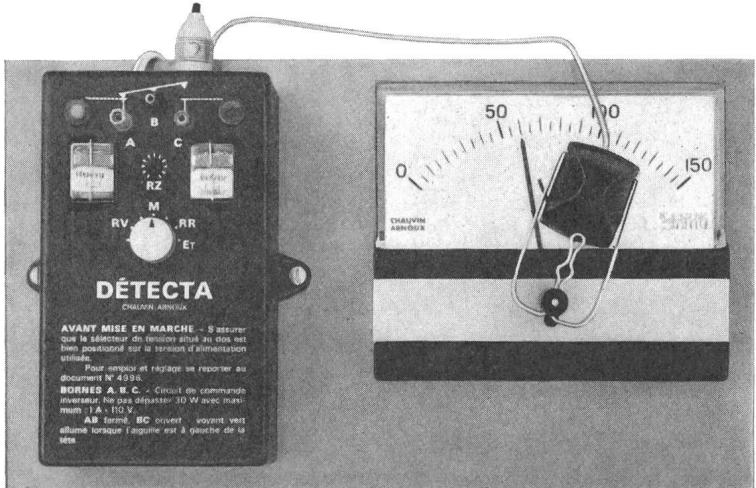
nichtrostend  
inoxydables



Nur 6 Größen  
für alle Durchmesser  
von 8 – 60 mm

Seulement 6 dimensions  
pour tous les diamètres  
de 8 – 60 mm

**HERMANN LANZ AG**  
**4853 MURGENTHAL**  
und die Grosshandelsfirmen



**CHAUVIN-  
ARNOUX**  
**PARIS**

**Photoelektrischer Zeigerwächter  
für Messinstrumente, DETECTA**

**Vertreter für die Schweiz:**

DEPARTEMENT OSCILLOQUARTZ  
**EBAUCHES SA**  
2006 NEUCHATEL SUISSE

WIDERSTANDSDRÄHTE

IN KONSTANTAN

NICKELIN

BIS 0,04 MM

Ø



**SELVE THUN**



30

**Simpson**

Präzisions-Messgeräte

- \* Genauigkeit: 0,5%
- \* Skalalänge: 14 cm
- \* Messwerk mit Kernmagnet und gefederter Edelsteinlagerung
- \* Temperaturkompensiert

**Modell 1700** 0-1,5/3/7,5/15/30/75/150/300/750/1500 V=

**Modell 1701** 0-0,75/1,5/3/7,5/15/30/75 A=

**Modell 1702** 0-1,5/3/7,5/15/30/75/150/300/750/1500 mA=

**Modell 1703** 0-75/150/750/1500 uA=

**Modell 1704** 0-30/75/150/750/1500 mV=

**TELION**  **elektronik**

Telion AG, Albisriederstr. 232, Zürich 47, Tel. 051 - 54 99 11



## **Elektro-Strahlungs-Heizung die Heizung der Zukunft**

**Geruchlos · Rauchlos · Flammenlos**

Iöst das Heizproblem in kleinen und größten Bauobjekten mit niedrigsten Baukosten. Wirtschaftlich im Betrieb, kurze Aufheizzeit, sauber und betriebssicher in

**Kirchen  
Kindergärten  
Hotels  
Restaurants**

**Chalets  
Ein- und  
Mehrfamilienhäusern  
Büros und Läden**



**Grand Hotel «Quellenhof» Bad Ragaz.** Hier heizt man angenehm und wirtschaftlich sämtliche Zimmer, Bäder, Hallen und Bäderkorridore mit Star Unity Elektro-Strahlungs-Heizung

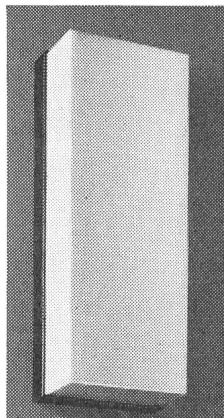


**Fraumünsterkirche Zürich.** Nur dank des äußerst niedrigen Anschlußwertes des Star Unity Systems von nur zirka 170 kW wurde hier die Ausführung einer Elektro-Heizung möglich



**Elektro-Heizungen**

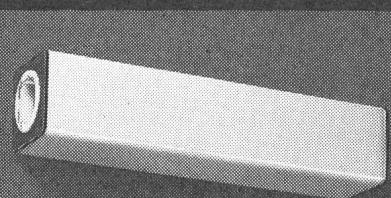
Zürich 7/58, Drusbergstraße 10, Schweiz  
Fabrik in Au/ZH Telefon 051/95 64 67



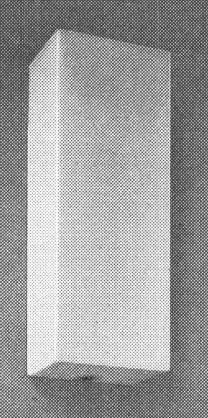
1440 HL



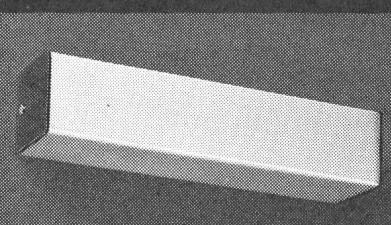
**LEUCHTEN  
WAND+DECKE**



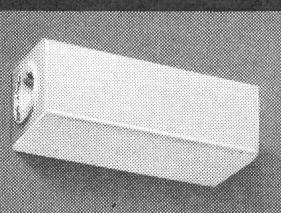
1440 ARK1



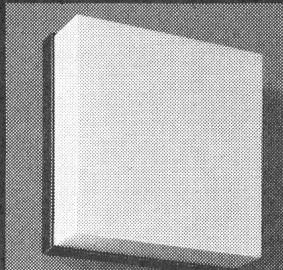
1440 H



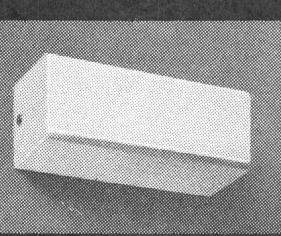
1440 A1



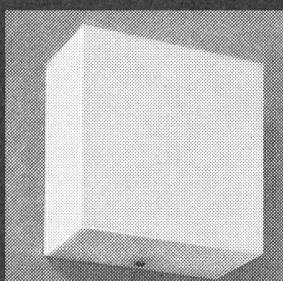
1424 ARK2



1424 VL



1424 A2



1424 V

**A·HUBER-LANDOLT  
8856-TUGGEN-SZ  
055-87272**

# ROCHAR électronique

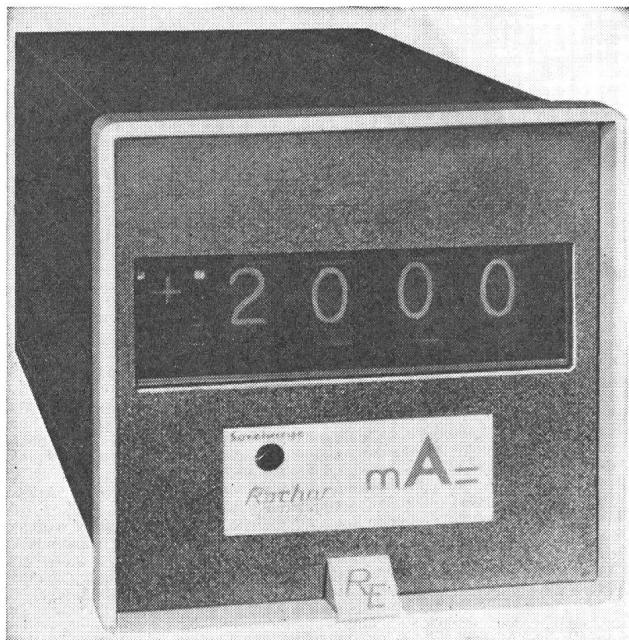
Groupeement d'Instrumentation

**SCHLUMBERGER**

EINE BEDEUTENDE NEUENTWICKLUNG  
IN DER SCHALTTAFEL-INSTRUMENTIERUNG

## Digitalvoltmeter A 1454

Frontrahmen-Abmessungen 120×120 mm



### ALLGEMEINE DATEN

**Bereiche** für Spannungen und Ströme, sowohl AC wie auch DC, mit 3 verschiedenen Grundbereichen: 1-, 2-, 5-Schritt von 1 V—500 V und von 10 mA—1 A

**Genauigkeit** (Temperaturbereich 0—50 °C)

- DC  $\pm$  0,2 % des Messbereiches, Klasse 0,2
- AC  $\pm$  0,5 % des Messbereiches, Klasse 0,5  
im Frequenzbereich von 30 Hz—5 kHz

**Max. Anzeige** 1000—2000, je nach Bereich

**Direktabelsung** auf 4 Anzeigeröhren, inkl. Kommastelle, auf Wunsch zusätzlich  $\pm$  oder  $\sim$

**Messgeschwindigkeit** 3 Messungen/sec. oder externer Startimpuls durch Schliessen eines elektrischen Kreises (Anschlüsse rückseitig)

**Druckerausgang:** auf Wunsch können alle Ausführungen mit Druckerausgang ausgerüstet werden, Code 1-2-4-8

**Speisung** 115/127/220 V, 50—400 Hz, 10 VA

Die DAYSTROM S. A., Schweizerische Verkaufsorganisation der Firmengruppe SCHLUMBERGER, vertritt ferner die Interessen nachfolgender Hersteller: WESTON (Rotek, Boonshaft + Fuchs, Transicoil), EMR, KINTEL, HEATH, SOLARTRON, ACB, SEMAC, TOLANA, LEGPA, LE BŒUF, QUENTIN.

Badenerstrasse 333, 8040 Zürich, Telephon (051) 52 88 80  
8, av. de Frontenex, 1211 Genève, téléphone (022) 35 99 50

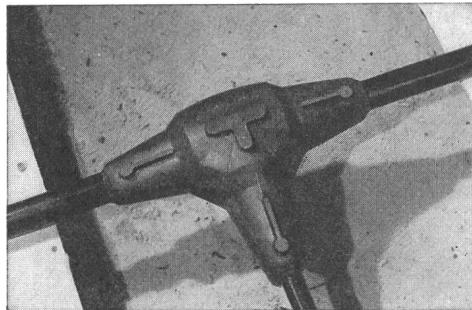
**DAYSTROM SA** ZÜRICH  
GENÈVE

Deutschland: Schlumberger, München  
Österreich: Daystrom, Wien

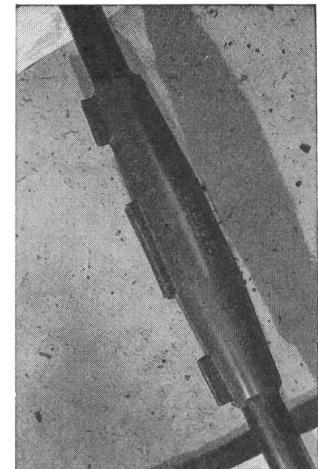
# Giessharz-Garnituren

für Kabel und Leitungen  
bis einschliesslich **10 kV**

Unsere Giessharz-Garnituren entsprechen  
den neuesten Erkenntnissen der Kabel-  
Verlegetechnik



Montierte Hausanschlussmuffe



Montierte Verbindungsmuffe

Verbindungsmuffen  
Hausanschlussmuffen  
Abzweigmuffen  
Endverschlüsse

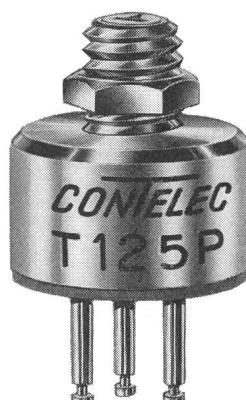


**F. Hartmann AG**

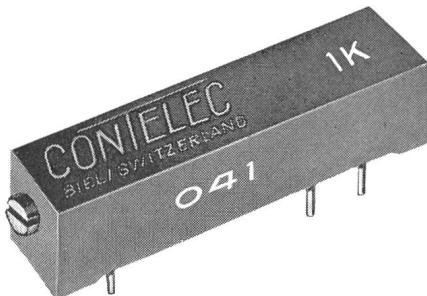
Elektrotechnische  
Bedarfsartikel en gros  
Wallisellen ZH  
Oberwiesenstrasse 4  
Tel. 051 931011

# CONTELEC

Drahtgewickelte Präzisions-Trimmerpotentiometer  
nach MIL-Spezifikationen



- Miniaturausführungen
- Hochbelastbar
- Typen für gedruckte Schaltungen und in Transistorgehäuse
- Mehrfachsätze
- Günstige Preise
- kurze Liefertermine
- Verlangen Sie bitte die ausführlichen Prospekte



**Omni Ray**

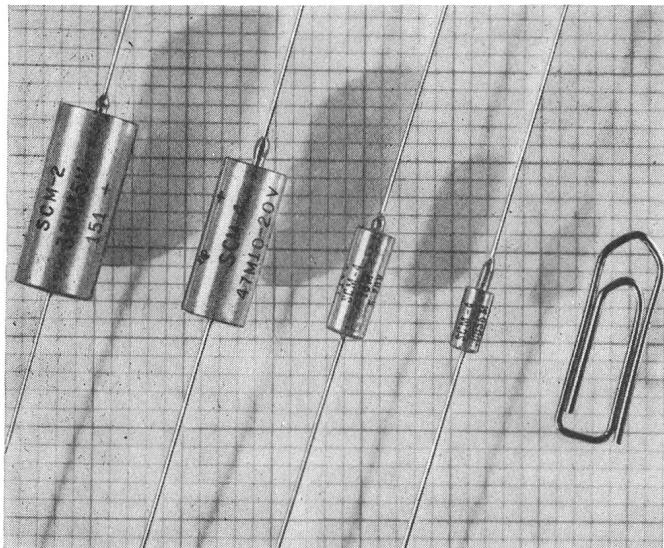
Schweiz:  
Omni Ray AG, 8008 Zürich  
Dufourstraße 56,  
Telephon 051 / 47 82 00

Deutschland:  
Omni Ray GmbH, 8 München 19  
Nymphenburgerstraße 164,  
Telephon 6 36 25



**TEXAS INSTRUMENTS**

## Trocken-Tantal-Kondensatoren



**Hermetische Glasdurchführung**



**Höchste Schaltfestigkeit**



**Bis 1 V Gegenspannung dauernd**



**Temperaturbereich -80°C...+125°C**

**Ab Lager Zürich lieferbar:**

Spannungen:	6    10    15    20    35    50V
-------------	----------------------------------

Kapazitäten:	0,0047.... 330 $\mu$ F
--------------	------------------------

Toleranzen:	$\pm 20\%$ $\pm 10\%$ $\pm 5\%$
-------------	---------------------------------



**Mehrjährige Gross-Serienfertigung**

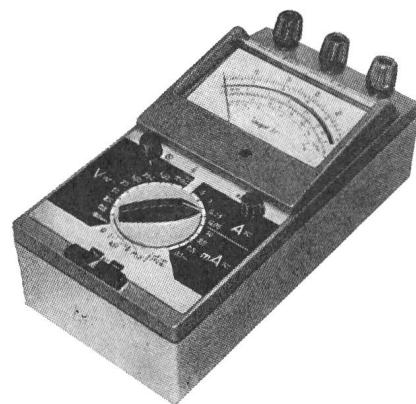


**Verlangen Sie Datenblatt und Preise**

## TI-Zuverlässigkeit

**FABRIMEX**

Fabrimex AG Kirchenweg 5 Zürich 8 Tel. 051/47 06 70



**Unigor**

212×110×79 mm erschütterungs- und  
überlastungssicher  
4 verschiedene Ausführungen:

3,3 k $\Omega$ /V 42 Bereiche 300 uA...30 A 0,6...1200 V $\cong$  12-60 mV=  
25 k $\Omega$ /V 48 Bereiche 100 uA... 5 A 0,5...5000 V $\cong$  100 mV=  
25 k $\Omega$ /V 34 Bereiche 60 uA...30 A 0,6...1200 V $\cong$  60 mV=  
100 k $\Omega$ /V 30 Bereiche 10 uA... 1 A 0,1...5000 V $\cong$  10...1000 V~  
Je mit 2 bzw. 3 eingebauten Widerstandsmessbereichen

**Metravo** 116×85×38 mm, erschütterungssicher, 20 Be-  
reiche, 666  $\Omega$ /V 180 uA 60 mV=, 1,8-6-60-  
600 mA-6 A, 6-60-600 V $\cong$ , 600 Lux

**AG für Messapparate, Bern**

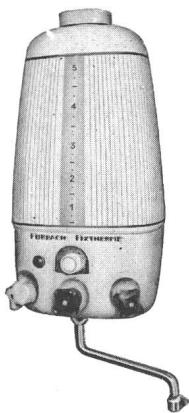
Weissensteinstr. 33, Tel. (031) 45 38 66

**cliché lutz**

E. Lutz & Co. AG. Zürich  
Neugasse 116 Telefon 051/42 42 11

## Fixtherme «Victory» Kochendwasserautomat

Für Privat,  
Büros,  
Hotels



SEV geprüft

**SCHNELL**

warmes, heisses, kochendes  
Wasser. Leistung wahlweise 1000,  
1200, 2000 Watt, 220 Volt

**SICHER**

durch eingebauten Trockenschutz:

**SAUBER**

Jede Aufheizung mit frischem  
Wasser. Einfachste Entkalkung  
ohne Demontage

**SPARSAM**

durch Temperatur- und Mengen-  
wahl. 1 Tasse bis 5 Liter nach  
Bedarf

Generalvertretung für die Schweiz:  
**H. BAUMANN & CIE**

Inhaber W. Wyss & Co.  
Elektrotechnische Artikel en gros  
8031 Zürich, Josefstr. 106  
Tel. 051/424133



**PHÖNIX**  
Bandklemmen

Kleinklemmen mit neuartigen Vorteilen: Keine Tragschiene nötig. Einfache Befestigung auf jeder beliebigen Unterlage. Einsparung von Montagezeit durch Abschneiden jeder beliebigen Anzahl Klemmen ohne Abfall. Platzsparend durch geringe Höhe und Breite. Korrosionsfest; keine Eisen-, keine Messingteile. Typen für verschiedene Querschnitte, für Schraub-, Löt- oder Steckanschluss. Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen.

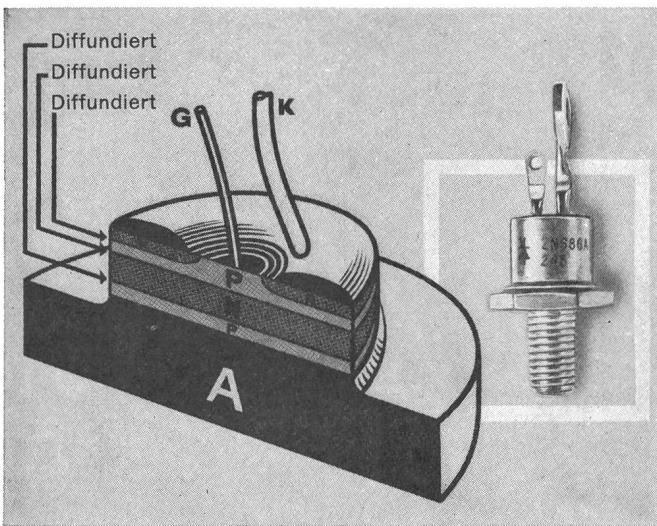
SAUBER + GISIN AG      8034 Zürich  
Höschgasse 45      Telefon 051 34 80 80

34.17

**SAUBER + GISIN**



## Steuerbare Siliziumdioden



### Durchgehend diffundierter Aufbau



**Vorwärts-Durchbruch zulässig**

**Hohe Spitzenströme; hohe  $i^2t$**

**Spannungen bis 720 V**

**Positive TK  
der Durchbruch-Spannungen**

**Ab Lager Zürich lieferbar:**

Serie:	TI-145	TI-140	2N1595	TI-116	TI-136	TI-40	2N1600	2N681A
Mittlerer Gleichstrom bei 65°C	0,75	1,1	1,0	1,3	4,0	5,0	5,0	25 A
Trigger unterhalb	50	50	10	50	50	50	10	40 mA
dU/dt ohne Auslösung (bis 100°C)	50	50	50	200	200	50	50	200 V/us



**Verlangen Sie Schaltungsbeispiele**

**Ein Preisvergleich lohnt sich**

### TI-Zuverlässigkeit

**FABRIMEX**

Fabrimex AG Kirchenweg 5 Zürich 8 Tel. 051/47 06 70



## Kandelaber für Strassen- und Platz- beleuchtung

Wir liefern kurzfristig:

**Stahlrohr-Kandelaber**  
feuerverzinkt, in NORM- und  
Spez.-Ausführung  
für alle Armaturen und  
Anwendungsgebiete

**Maste**  
für Sportplatz-Beleuchtung,  
Freileitungen  
und andere Spez.-Gebiete

Wir liefern ab Lager:  
Kabelschutzkanäle  
Kabelbriden  
Fahnen-Maste

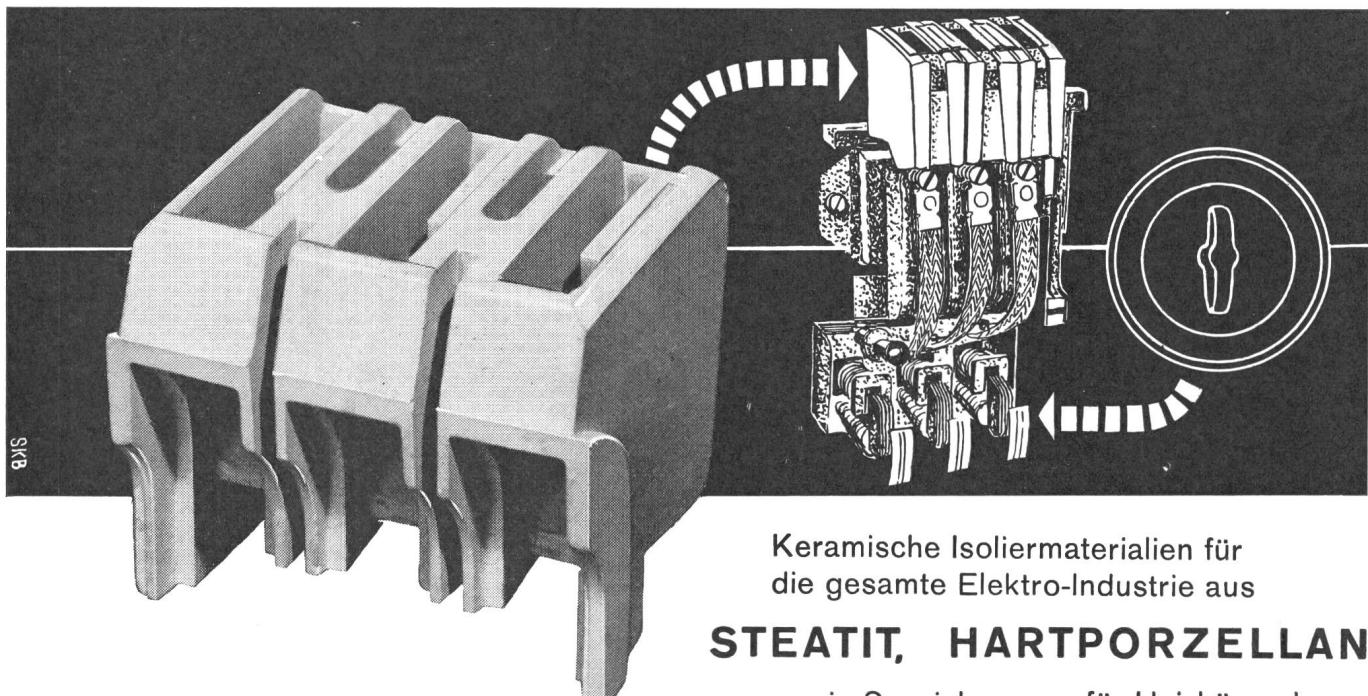
Referenzen aus dem In- und  
Ausland  
Jahrzehntelange Erfahrung  
Eigene Verzinkungsbäder

**SÄGESSER  
WORB AG**

Kandelaber- und Mastenbau  
Stahl- und Metallbau  
Förderanlagen  
Arbeitsgerüste

**Sägesser Worb AG**  
3076 Worb BE  
Tel. (031) 67 26 25

M.



Keramische Isoliermaterialien für  
die gesamte Elektro-Industrie aus

**STEATIT, HARTPORZELLAN**

sowie Spezialmassen für Heizkörperbau,  
Hochfrequenztechnik etc.

**KELIS AG. THAYNGEN / SH**

Telephon (053) 6 72 54

**FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN**

**KELIS**



## Freileitungsbau

**Baumann, Koelliker**

AG für elektrotechnische Industrie Sihlstr. 37 Zürich 1



**INTERMETALL  
HALBLEITER**

## Silizium-Leistungsdioden

Gleichrichter  
in Diffusionstechnik hergestellt

### Richtstrom $I_F$

in freier Luft = 1 A  
mit Kühlblech ALU  
100 × 100 × 2 mm = 2,8 A

### Sperrstrom $I_R$

bei 25 °C < 5 µA

### Spannungsreihe

Typ	Nenn-sperr-spannung $U_{R\text{V}}$	Stoss-spitzen-spannung $U_{R\text{V}}$	Wechselspannung bei kapaz. Last Volt~
BYY88	100	350	35
BYY89	200	500	70
BYY90	400	800	140
BYY91	800	1600	280
BYY92	1000	2000	350



Bitte verlangen Sie Unterlagen und Preise  
durch Zuschrift mit dem Briefkopf Ihrer Firma.

Anwendungsbeispiel:  
Spannungsvervielfacher

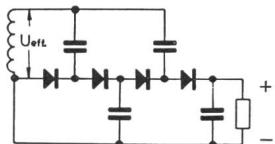


Abbildung in  
natürlicher  
Grösse  
Gewinde M5



In der Schweiz und Liechtenstein vertreten  
durch TUNGSRAM

Bei Einsendung dieses Gutscheines an  
TUNGSRAM Zürich 27, Postfach 347, erhalten Sie ausführliche Unterlagen über obige Artikel.

30

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

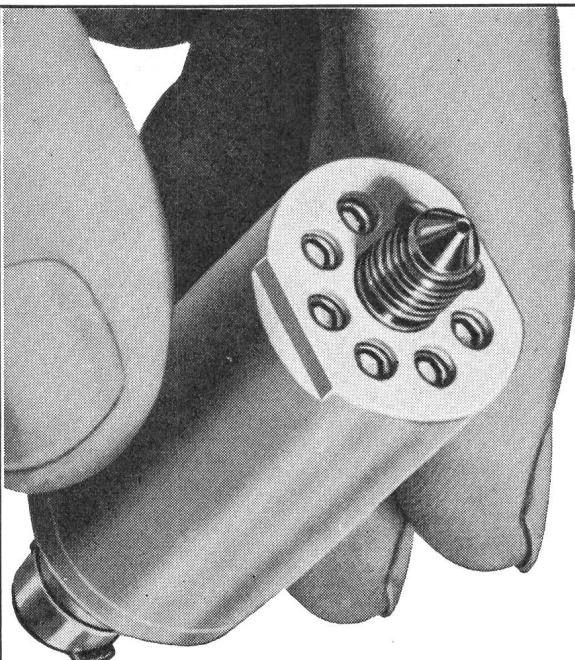
in Firma \_\_\_\_\_

Stellung in dieser Firma \_\_\_\_\_

# TUNGSRAM A/G

Carouge/Genf

Verkaufsbureau Zürich 27, Postfach 347  
Telefon (051) 27 32 55

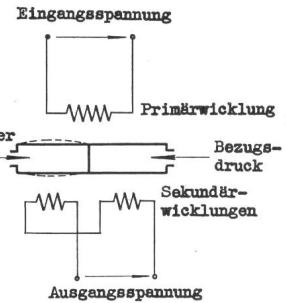


## Compu - Tran-Druckgeber

Differentialtransformatoren mit einem unbeweglichen Kern in der Form eines zweiteiligen Hohlzylinders messen Druckunterschiede von Gasen und Flüssigkeiten.

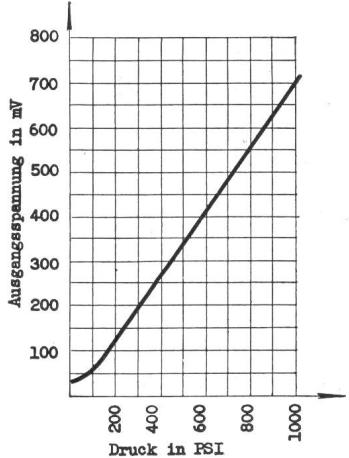
Die magnetische Kopplung zwischen der primären und den beiden sekundären Wicklungen ist von der Permeabilität des Kernmaterials abhängig, die der durch den angelegten Druck verursachten Dehnung der Kammerwände proportional ist.

Ausführungen für Grenzdrücke von 28 kg/cm<sup>2</sup> bis 700 kg/cm<sup>2</sup> bei einer Linearität von 1%.



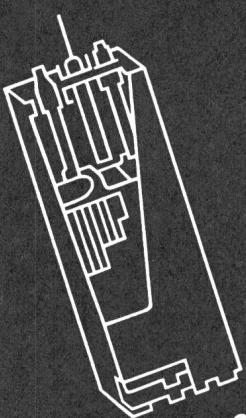
**TELION**  **elektronik**

Telion AG. Albisriederstr.232 Zürich 47 Tel.051/54 99 11



# OERLIKON-PAM

die neue stationäre Röhrchenplatten-Batterie  
im Kraftwerk

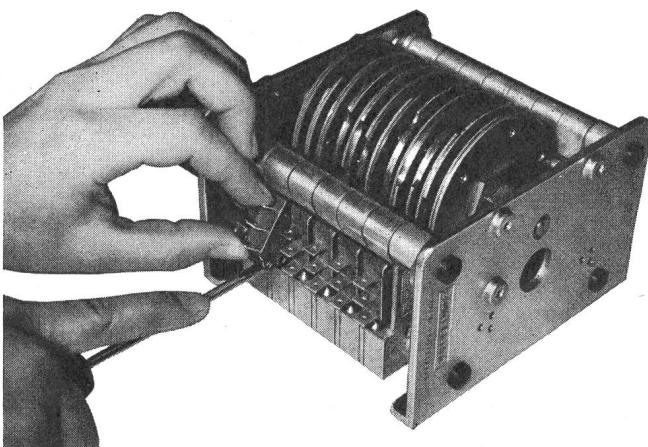


Accumulator-Fabrik Oerlikon Zürich 50

Wir senden Ihnen gerne Prospekte und technische Unterlagen

## Programm-Steuerung

zuverlässig  
und  
einfach



Schalter in wenigen Sekunden auswechselbar  
Schalter Typ 601 AT, SEV gepr. 10 A, 380 V~,  
mechanische Lebensdauer 50 000 000 Schaltungen.  
Steuerung beliebig einstellbar, auch als impulsweise  
laufender Programmschalter erhältlich.

### Baumer Electric

Frauenfeld, Telephon (054) 7 33 26

Fortschrittlich und rationell arbeiten mit der

### PEKA-Blitzpresse



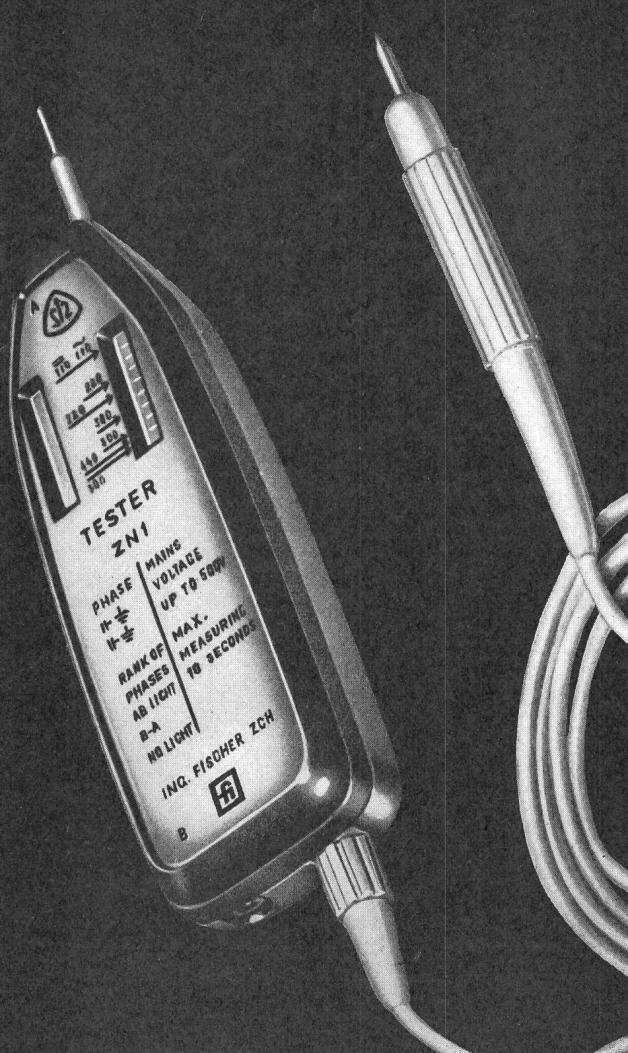
Pressbereich  
10–240 (300) mm<sup>2</sup>

Verlangen Sie  
unverbindliche  
Demonstration  
und Probelieferung



GLOMAR GOLDACH SG

TEL. 071 417070



### VOLT-TESTER

ermöglicht folgende Messungen:

- A) 110 - 220 - 380 - 500 Volt Wechselspannung
- B) 110 - 220 - 440 - 500 Volt Gleichspannung
- C) Phasenleiterbestimmung
- D) Drehfeldanzeiger

Der VOLT-TESTER ist mit zwei unabhängigen Messkreisen ausgerüstet. Robuste und kräftige Bauart.  
QUALITÄT STOSSUNGENPFINDLICH  
Handlich, nur 150 Gramm  
Endlich ein Spannungsprüfer für alle, die mit Elektrizität arbeiten.

Preis kompl. Fr. 28.60

Bitte senden Sie uns:

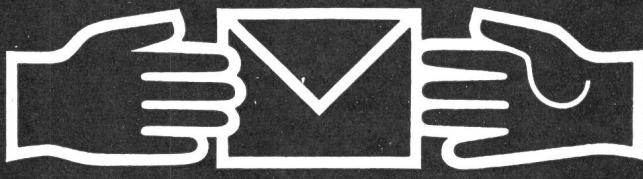
\_\_\_\_\_ Spannungsprüfer ZN 1 à Fr. 28.60

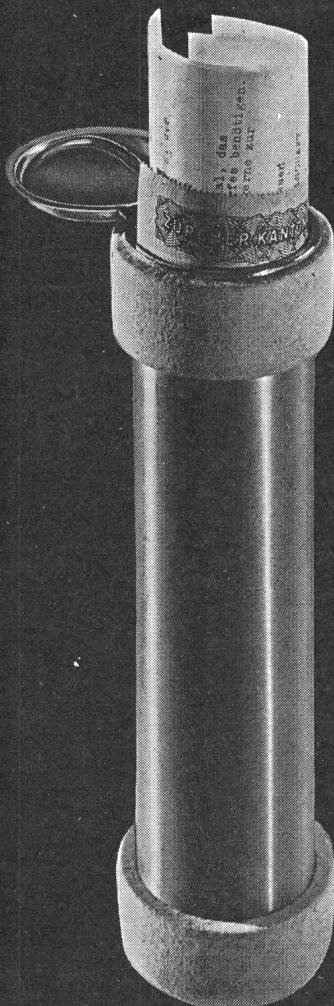
Firma:



**max fischer**

Ingenieurbüro  
Bahnhofstrasse 86, CH-8021 Zürich

Am  
schnellsten  
  
 mit  
 Standard  
 Rohrpost-Anlagen



*Standard Telephon und Radio AG.*  
 Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern

1706

**HALLAUER ROHRE**  
 sind gut  
 und schnell verlegt



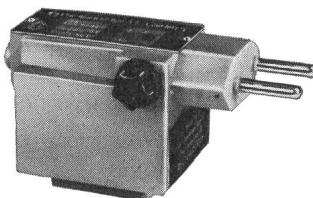
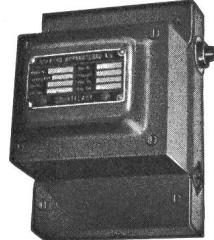
Bezug durch Grossisten

**Isolierrohrfabrik**  
**Hallau AG Hallau**

Seit 1936  
**STABA**  
 1 und 3 Phasen  
 Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA

Kurzfristig lieferbar

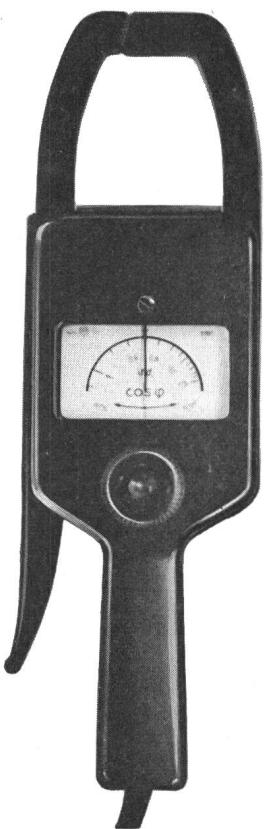


Stecker-Transfor-  
 mator nach SEV

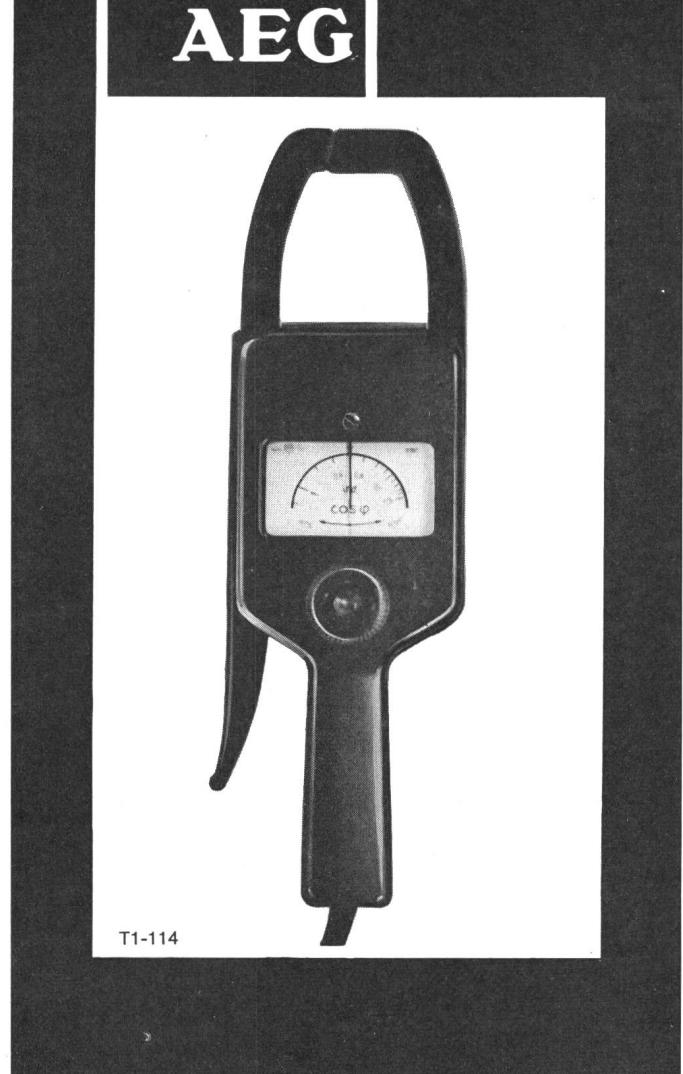
Ab Lager:  
 Regeltransformatoren  
 ETA thermische und magnetische Auslöser  
 Infrarot-Strahler  
 Verlangen Sie bitte unseren Katalog Nr. 18

**EAB**  
 ELEKTRO-APPARATEBAU AG  
 2608 Courtelary BE  
 Telefon (039) 4 92 55 / 56

**AEG**



T1-114



## Leistungsfaktormesszange Z cosφ

Direkte Ablesung des  $\cos\varphi$  im Bereich von 15–1500 A ohne Umrechnung

Messzange dient auch zur Bestimmung der Drehfeldrichtung

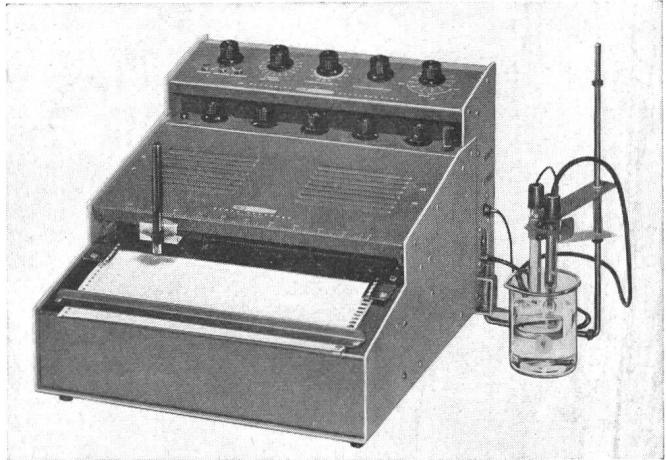
8027 Zürich Postfach Tel. 051/255910

**ELEKTRON AG**



## Kompensationsschreiber pH-Wert-Schreiber

eine HEATH-Leistung in Preis und Qualität



KOMPENSATIONSSCHREIBER EUW-20AE

### Kompensationsschreiber EUW-20AE

Empfindlichkeit: 10, 25, 50, 100, 250 mV fest oder 10...250 mV variabel

Einstellzeit: 0,1 sec/in., 1 sec/Vollausschlag

Abweichung: 1%/10...250 mV

Quellwiderstand: max. 50 kΩ

Vergleichsspannung: eingebaute Quecksilberzelle

Papierbreite: 254 mm, Rollenlänge rund 36 m

Papiertransport: normal 2"/min; Motoren für andere Geschwindigkeiten lieferbar; Netzanschluss: 220 V/50 Hz/50 W

Preis: komplett betriebsbereit Fr. 1150.—  
Ersatzpapierrolle 0–100 linear Fr. 7.—

### pH-Wert-Schreiber EUW-301E

Dieses Gerät ist eine Kombination des EUW-20AE mit dem pH-Adapter EUA-20-11 (wie Abbildung). Nachträglicher Anbau des pH-Adapters an den Schreiber ist jederzeit möglich. Die notwendigen Elektroden, Proben, Puffer, Thermometer usw. sind ebenfalls lieferbar

Preis: pH-Adapter anschlussbereit Fr. 780.—

NEU! Bereits über 20 HEATHKIT-Geräte sind mit deutschsprachiger Bauanleitung in Bausätzen ab Lager lieferbar.  
Eine weitere HEATH-Leistung zu Ihrem Vorteil!

Hier einige Beispiele:

AA-32E	2x8 W-Stereoverstärker	Fr. 260.—
AJ-13E	UKW-Stereotuner	Fr. 295.—
ID-22E	Elektronischer Schalter	Fr. 177.—
IG-72E	R/C-Generator	Fr. 362.—
IG-82E	Sinus-Rechteckgenerator	Fr. 194.—
IG-102E	Universal-Prüfsender	Fr. 168.—
IM-11D	Röhrenvoltmeter	Fr. 220.—
IM-13E	Röhrenvoltmeter de luxe	Fr. 230.—
IM-21D	NF-Millivoltmeter	Fr. 158.—
IN-11	Widerstandsdekade	Fr. 520.—
IO-12E	5"-Breitbandszillograph	Fr. 349.—
IO-21E	Mehrzweckoszilloskop	Fr. 352.—
IP-12E	Labornetzbatterie	Fr. 490.—
IP-20E	Transistornetzgerät O-50V	Fr. 395.—
IP-32E	Labornetzgerät	

Gesamtkatalog verlangen!

**DAYSTROM SA** ZÜRICH  
GENÈVE

Badenerstrasse 333, 8040 Zürich, Telephon (051) 52 88 80  
8, avenue de Frontenex, 1211 Genève 6, téléphone (022) 35 99 50

# HART-PVC-PLATTEN im SCHALTTELBAU

**Verwendung:**

Deckplatten  
Grundplatten  
Trennwände

**Vorteile:**

leichte Bearbeitung mit  
Schlagschere und Normalbohrer  
saubere Schnittflächen  
beim Bearbeiten geruchlos  
schwer entflammbar, d. h. selbstlöschend  
schlagfest  
preisgünstig

**Lagerformate:**

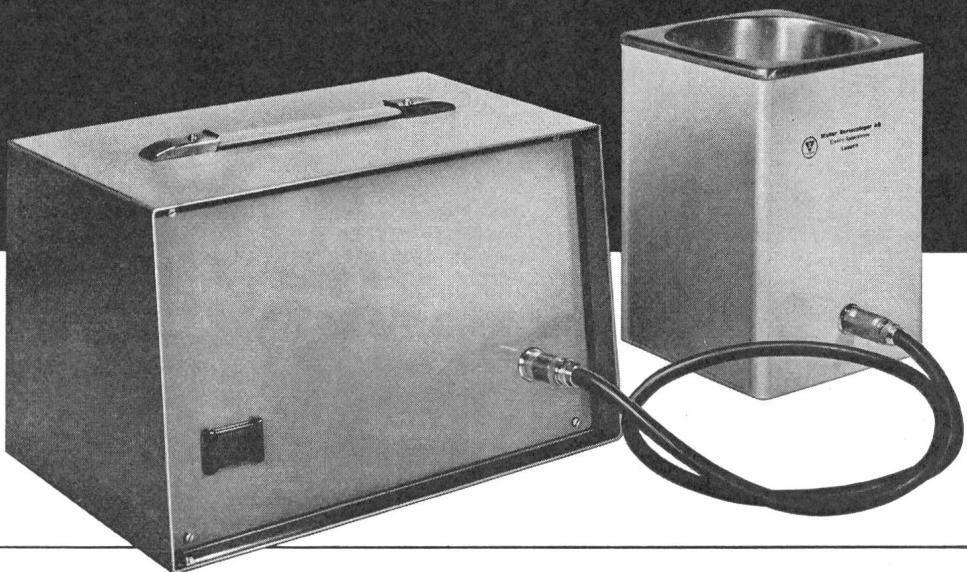
1100 × 3000 × 1 – 10 mm,  
Farbe grau

Verlangen Sie bitte unser Angebot

AGK Aktiengesellschaft für Kunststoffprodukte, 3752 Wimmis, Tel. 033/794 66

# Ultraschall

das tragbare, leistungsstarke Kleingerät Typ LABORSET



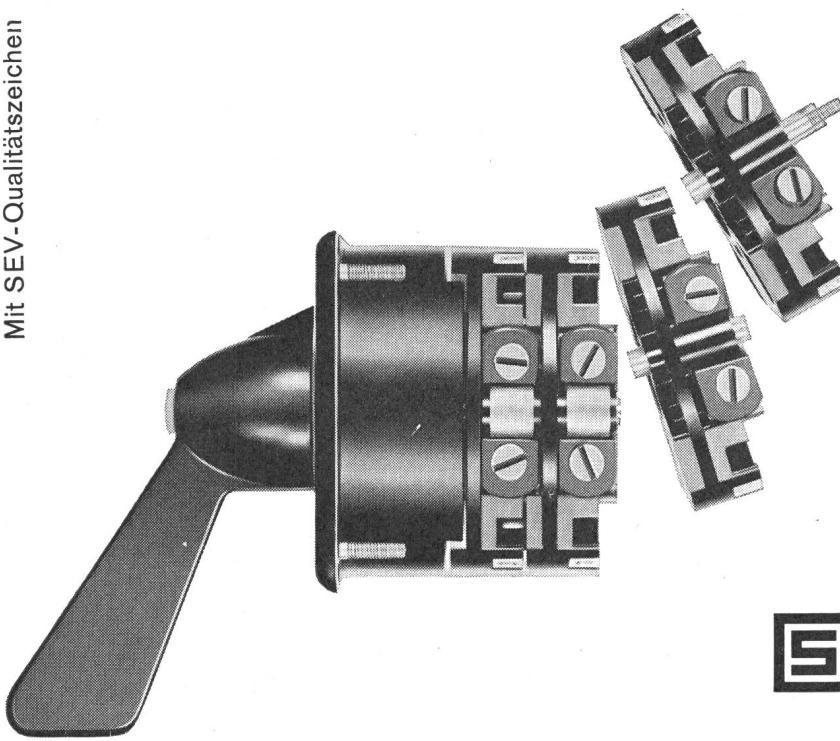
Speziell geeignet für  
Medizinal- und Dental-  
labors, Bijouterie- und  
Uhrenateliers, Präzi-  
sionswerkstätten usw.

**Walter Bertschinger AG**

ELEKTRO-APPARATEBAU  
6000 LUZERN LINDENSTR. 15  
TEL. 041 41 75 75

# Gut geformt — für Kombinationen genormt

Mit SEV-Qualitätszeichen



Diese beiden Eigenschaften kennzeichnen die Schurter-Schalter zu einem Qualitätsprodukt. Sie sind durchdacht in jeder Beziehung, sowohl was die Form, wie die Qualität betrifft.

Nennspannung 500 V, Nennströme von 25-300 A. Beliebige Schaltprogramme, bis zu 12 Schaltstellungen auf 360 Grad. Hochwertige Isoliermaterialien. Gleicher Bohrplan für alle Typen, gute Anschlussmöglichkeit. Einheitliche Frontplattengrösse für alle Typen. Über 2 Millionen mechanische Stellungswechsel. Verschiedene Nennstromstärken kombinierbar. Kurzfristig lieferbar: mit Türkupplung, als abschliessbarer Schlüsselschalter und mit wegnahmbarem Griff auf Nullstellung.

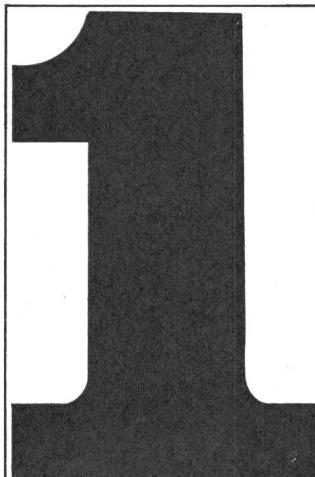


## H.SCHURTER AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel  
Luzern/Schweiz

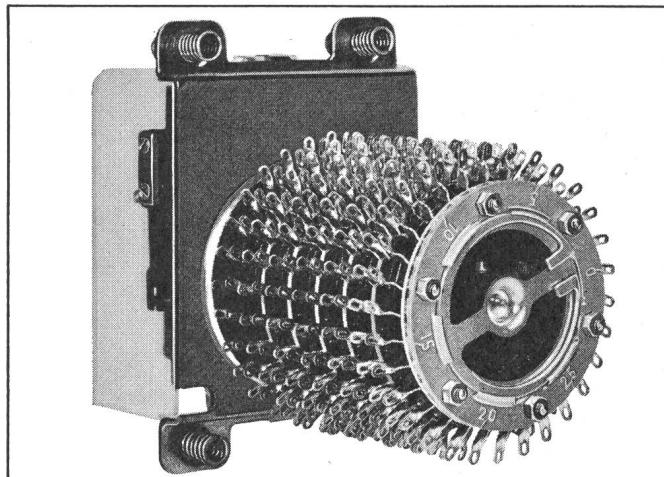
K

### Ein Artikel aus dem reichhaltigen Ericsson-Bauelemente-Programm!



#### Drehschrittwähler

2,4,6 Ebenen 30 Schritte  
oder  
4,8,12 Ebenen 15 Schritte  
d. h. max. 180 individuelle  
Kontaktfunktionen  
Lange Lebensdauer.  
Einfache Montage und  
Wartung. Weltberühmte  
Ericsson-Präzision.



Weitere hochwertige Ericsson-Bauteile unseres EFTA-Partners, Schweden:

Mehrpolige Stecker und Kupplungen, 2-20 A Kontaktbelastung, Reed-Kontakte und Relais, RC-Glieder bis 630 V Nennspannung, Kondensatoren, (Elektolyt, Papier, MP, Polyester, Polystyrol).

## Coupon



Name: \_\_\_\_\_

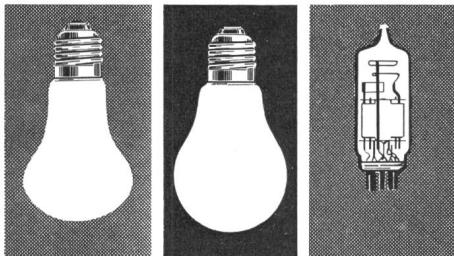
Firma: \_\_\_\_\_ Abt.: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

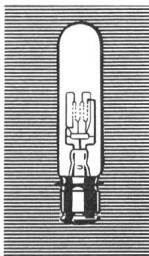
Ericsson-Stockholm-Zweigniederlassung Zürich  
Othmarstrasse 8, 8032 Zürich Telefon 051 / 32 51 84

Wir wünschen

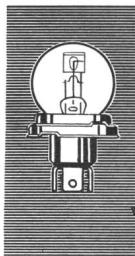
Unterlagen über: \_\_\_\_\_



# TUNGSRAM



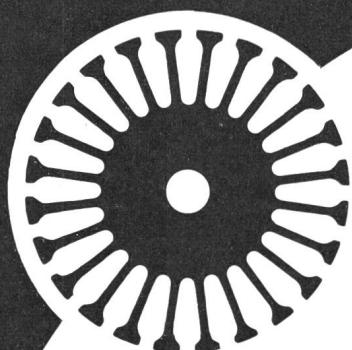
Une lampe  
pour  
chaque usage



**KRANE +  
ELEKTROZÜGE**

**STAHL- UND  
MASCHINENBAU A.G.**  
6048 HORW      0 41 41 77 66

## Formteile



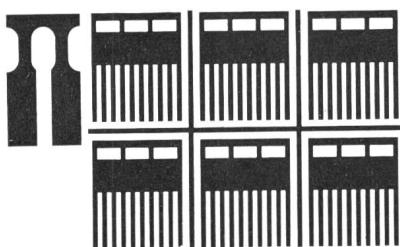
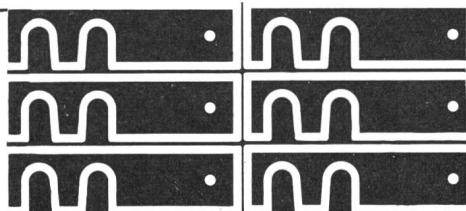
im CHEMICAL MACHINING  
Verfahren hergestellt

ein neues Aetzverfahren zur  
spanlosen Herstellung von  
gratfreien Metallteilen

besonders interessant für  
Prototyp- und Kleinserien, für  
harte, spröde und magnetische  
Metalle (sog. ruhige Methode)

für kleine und Kleinsteile mit  
feinsten Details.

Grösste Flexibilität in der  
Konstruktion



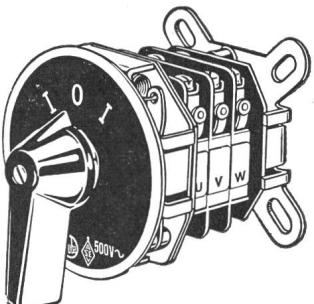
Verlangen Sie den unverbindlichen Besuch unseres technischen  
Beraters. Wir helfen gerne mit, Ihre vielseitigen Probleme zu lösen.



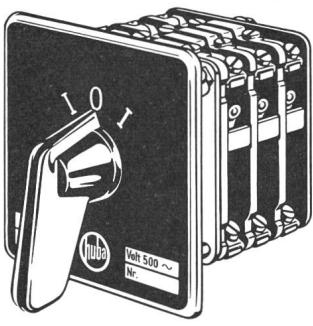
**Clichés Schwitter AG. 4000 Basel**

Allschwilerstrasse 90  
Tel. (061) 38 88 50

# Schaltprobleme?... -dann



6 Amp.-Schalter



10 Amp.-Schalter

**6-10-40 Amp.-Schalter  
Kombinationsschalter  
Quittungsschalter  
kompl. Steuerungen  
Elektromagnet. Ventile  
Lochkartentimer  
Schütze, Signallampen  
Kleinthermostaten  
Bauteile f. Automation**

## J. Huber & Cie. AG

Fabrik elektrischer Apparate  
Würenlos / AG      Telephon 056 / 35744

**NORMA =**

**HÖCHSTE  
PRÄZISION**



**MAXIMALE  
LEBENSDAUER**



### Isolationsmesser Mod. 667

für die Messung des Isolationswiderstandes  
spannungsloser Leitungen, Anlagen, Maschi-  
nen, Apparate usw.

**4 Meßspannungen:** 100 – 250 – 500 – 1000 V

**Betriebsspannungsquelle:** 2 Flachbatterien  
4,5 V, Transistor-  
umformer

**Skalenbereiche:** I: 0 ... 0,5 MΩ  
II: 0,4 ... 10 MΩ  
III: 10 ... 10000 MΩ



**Generalvertretung:** Armin Zürcher  
Hallwylstrasse 71  
Zürich 2/39  
Telephon 051 25 52 72



# ELECTRO-MICA

**Steckkontakte  
für Niederspannungsanlagen**

SEV-geprüft  
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich

ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 4 41 24

- Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilen
- Selen-Hochspannungsventile
- Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen
- Spezial-Transformatoren und Drosselspulen für Hoch- und Niederspannung
- Leistungs-Transformatoren
- Messwandler für Hoch- und Niederspannung
- Prüfanlagen
- «Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Straßenbeleuchtungen
- Gross-Elektrofilter

Prüftransformator  
50/100/200kV 40kVA

**HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO**  
Elektrische Apparate  
Büro Steinmattacker      Telephon 065-3 67 90

**Jetzt  
müemer  
ufschnide:**

(das neue Trafag-Vorschaltgerät)

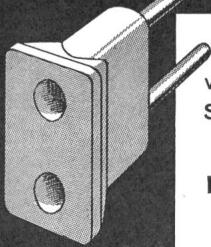
Ein neues Vakuum-Imprägnierverfahren mit der modernsten Anlage macht Trafag-Vorschaltgeräte und Transformatoren zu den Spitzenprodukten. Ein Ingenieurteam arbeitet...

Wir bauen Kleintransformatoren, Vorschaltgeräte und Präzisionsthermostate.

Trafag AG  
Gessnerallee 40  
8023 Zürich  
Tel. 051 / 25 34 83

**trafac**

## Übergangs-Stecker



von Steckdosen Tip 12 und Tip 1 auf  
Stecker mit 4,8 und 5 mm-Stiften

Nr. 4746 Bakelit weiss

Vom SEV geprüft und gutgeheissen



AG Jenny + Co. Glattbrugg ZH Tel. 051 836222

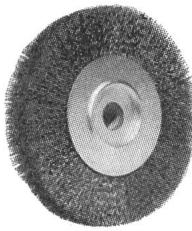
# SÄNTIS

Batterien  
sind  
Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik  
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 79212

# THOMA



## Drahtbürsten

fabriziert  
in la Qualität  
und bewährter  
Ausführung

Jacq. Thoma AG

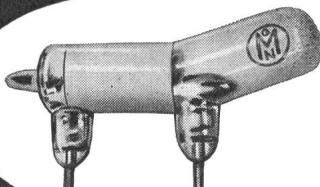
Drahtbürstenfabrik  
Winterthur

Tel. (052) 26773

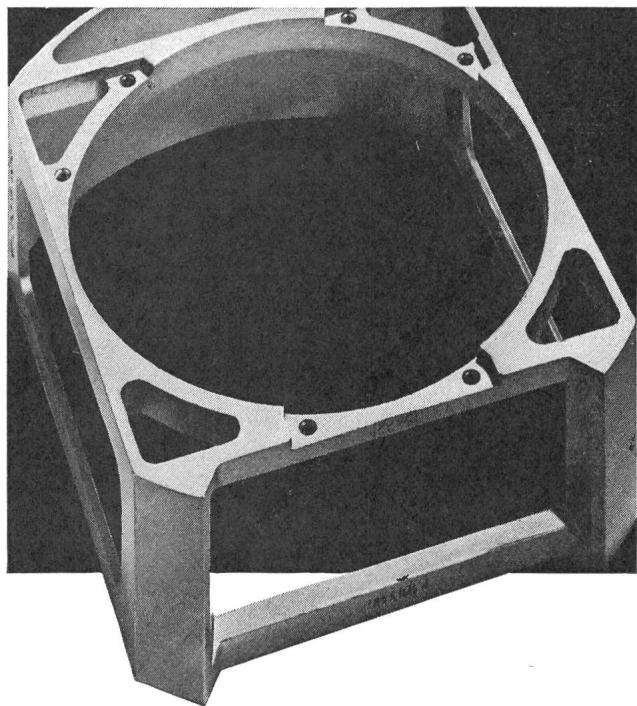
KÖHLER, MUTH & CO  
NÜRNBERG



QUECKSILBER-  
SCHALTER



Andulak-Handels-AG.  
Seefeldstr. 7, Postfach 190, Zürich 32



Bessere, einfache und preislich  
günstigere Lösungen - das bietet  
Ihnen der INCA-Druckguss.  
Wir beraten Sie unverbindlich.

## INJECTA AG

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.  
(Schweiz) Tel. (064) 46 10 77



# Federn

nach Muster oder Zeichnung  
zu günstigem Preis und Termin.

**WESA**  
AG  
INKWIL/BE



## Transformatoren

mit SEV-Zeichen

**Ein- und Dreiphasentrocken-transformatoren** für jeden Verwendungszweck **bis 200 KVA**

**Zündtransformatoren**

**Kreuzwickelpulen**

Wickelarbeiten im Lohnauftrag

**Reparaturen**

Vakuumimprägnierung

**Vakuumgiessanlage für Epoxyd- und Polyesterharze**

**Moderner Maschinenpark**

**Erstklassiges Rohmaterial**

**Qualitätsarbeit**

**Kurze Lieferfrist**

## Dür- Transformatoren

**Wehntalerstrasse 276**

**Postfach 8056 Zürich**

**Telefon (051) 48 52 25**

## Über freie Kapazität

für die Herstellung elektronischer Geräte verfügen wir. Es steht ein Gebäude mit sämtlichen Fertigungsmöglichkeiten zur Herstellung elektronischer Druckschaltungen und Zusatzteile zur Verfügung.

Erfahrungen im Bau elektronischer Industrie-Messgeräte und ein eingearbeiteter Personalstamm bieten Gewähr für eine einwandfreie Fertigung, für die wir auch **Garantie** übernehmen können.

Die grösste Wirtschaftlichkeit wird bei Losgrössen zwischen 100 und 10 000 Stück — je nach Fertigungsaufwand — erreicht.

Angebote werden erbeten unter Chiffre B 339 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.

## Zu verkaufen

### 1 Kabelverlege- und Trafo-Transportwagen

Eigengewicht: 1250 kg; Nutzlast: 4000 kg  
Neuwertiger Zustand. Preis sehr günstig.

334

Städtische Werke Lenzburg

## Elektro-Planung

Initiative, gut ausgewiesene Persönlichkeit findet interessanten

328

## selbständigen Posten

im Fachgebiet: Planung, Ausschreibung und Überwachung von Elektro-Installationen für Verwaltungs-, Spital- und Industriebauten usw.

P 15862 Y

Interessante Entlohnung, Dauerstelle, Personalfürsorge.  
5-Tage-Woche.

Arbeitsort Genf oder Basel.

Handschriftliche Offerten sind zu richten an:

A. Scherler & Co. AG Bern, Ingenieurbüro,  
Papiermühlestrasse 9, Telefon (031) 42 36 36.

## MICAFIL

In ein kleines, gut eingespieltes Team suchen wir einen schöpferischen

### Konstruktions-Ingenieur HTL

für Neu- und Weiterentwicklungen auf dem Gebiete der Starkstrom- und Hochspannungsgeräte.

Interessenten bitten wir, uns unter **Kennziffer 313** zu schreiben, oder sich telephonisch mit unserer Personalabteilung in Verbindung zu setzen.

Telephon (051) 62 52 00.

343

**MICAFIL AG, 8048 ZÜRICH.**



sucht Mitarbeiter für die lichttechnische Abteilung

## Ing. HTL oder Lichttechniker

zur Bearbeitung von Projekten. Bei entsprechender Eignung, Einsatz im Aussendienst für die Beratung der Kundschaft. Das Fachgebiet Lichttechnik ist in schneller Entwicklung begriffen, weshalb laufend neue interessante Probleme auftreten. 338

## Zeichner-Konstrukteur

für die Lösung vielseitiger Aufgaben in unserem Konstruktionsbüro oder im Entwicklungsteam für techn. Leuchten. OFA 01.129.43

Wir bieten fortschrittliche Arbeitsbedingungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Initiative Bewerber melden sich bei

**BAG BRONZEWARENFABRIK AG, TURGI,**  
Telephon (056) 3 11 11.



### Kerntechnische Entwicklungsaufgaben

Das Eidg. Institut für Reaktorforschung (EIR) in Würenlingen hat in seiner elektrotechnischen Abteilung zwei interessante, zukunftsreiche Posten zu vergeben

## Ingenieur-Techniker HTL

für elektronische Entwicklungsaufgaben, Spezialgeräte für die Kerntechnik, Datenverarbeitung, Messtechnik.

## Ingenieur-Techniker HTL

für Projektierungsarbeiten: Elektrische Anlagen, industrielle Steuerungen und Messtechnik. 337

Tüchtigen und selbständigen Fachleuten bietet sich hier ein Tätigkeitsfeld, das die neuesten Konzeptionen der einschlägigen Technik umfasst und für welches modernste Laboratorien und Einrichtungen zur Verfügung stehen. P 298 ZB

Wir sind gerne bereit, Interessenten gründlich Auskunft zu erteilen.

Offerten mit den üblichen Unterlagen (bitte keine Originalzeugnisse) sind mit dem Vermerk «EL» an den Personalchef des Eidg. Instituts für Reaktorforschung, 5303 Würenlingen, zu richten.

Nous cherchons un

317

## Ingénieur et un Physicien

de langue maternelle française pour l'examen des demandes de brevet dans les domaines **technique HF et électronique.** P 200 Y

Les candidats devront posséder un diplôme d'études supérieures (école technique supérieure ou université) et si possible avoir quelques années de pratique. Des connaissances juridiques en matière de brevets ne sont pas nécessaire.

Les intéressés sont priés d'adresser leurs offres de service en mentionnant les préférences de salaire, accompagnées du curriculum vitae et des copies de certificats, à la **Direction du Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, 3003 Berne.**

Centre de recherches appliquées, à Lausanne, engagerait pour entrée immédiate ou à convenir, un

318

## Ingénieur-électronicien

pour le développement et la mise au point de nouveaux appareils.

Le travail offre nécessite des connaissances approfondies d'électronique **impulsionnelle** et quelques années de pratique dans cette spécialité. P 465 E

Les intéressés sont priés d'adresser leurs offres de services complètes avec préférences de salaire, sous chiffre P 2559-22 E, à Publicitas Lausanne.



sucht für ihre Verkaufsabteilung Export initiativen

341

## Verkaufs-Ingenieur

dem die selbständige Bearbeitung von Projekten und Offerten über elektrische Schaltapparate und Schaltanlagen übertragen werden kann.

Nebst der Ausbildung an einer höheren technischen Lehranstalt sollte der neue Mitarbeiter über gute Französischkenntnisse verfügen, wobei auch Englischkenntnisse von Vorteil sind. Sinn für Zusammenarbeit und Freude am Kontakt mit unserer Kundschaft setzen wir voraus. Bewerbungen sind zu richten an das Personalbüro für Angestellte

Fabrik elektrischer Apparate  
Sprecher & Schuh AG, Aarau

Als Assistent unseres Verkaufsleiters suchen wir einen tüchtigen

320

## Kaufmann

mit mehreren Jahren Praxis in der **Elektrobranche**. Der Aufgabenkreis umfasst in der Hauptsache:

Durchführung von Marktforschungsaufgaben  
Bereitstellung von Arbeitsunterlagen für das Verkaufspersonal  
Auswertung von Verkaufsstatistiken  
Evtl. Werbung in Zusammenarbeit mit Graphikern  
Mithilfe in der Preis- und Absatzplanung  
Betreuung wichtiger administrativer Belange

Wir bieten: gute Anstellungsbedingungen, Personalfürsorge, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit.  
P 807 Lz

Sprachen: Deutsch und Französisch perfekt, evtl. italienisch oder englisch.

Als Industrieunternehmen der elektrotechnischen Branche in bevorzugter Lage der Zentralschweiz (mehrere hundert Personen Belegschaft) haben wir für die nächste Zeit eine wesentliche Ausdehnung der Verkaufstätigkeit geplant und suchen deshalb vor allem Kontakt mit wirklich versierten Kaufleuten der elektrotechnischen Branche, mit ausgesprochenem Verständnis für technische Belange, die bereit sind, durch steten Einsatz massgebende Aufbauarbeit zu leisten.

Ihr Angebot mit allen üblichen Beilagen wird absolut diskret behandelt. Richten Sie es bitte unter Chiffre H 5970-42-D an Publicitas, 8021 Zürich.

Wir suchen in  
**Konstruktionsabteilung für Schalt- und Verteilanlagen**

## tüchtigen Konstrukteur

für interessante Aufgaben auf dem Gebiete der Kommando-Anlagen für Kraft- und Unterwerke sowie der Industriesteuerungen. 333

Bedingung für diesen weitgehend selbständigen Arbeitsbereich sind einige Jahre Praxis auf diesem Gebiet.

## Zeichner-Konstrukteur

mit einiger Erfahrung in einfacheren Verteilanlagen. P 807 Lz

Arbeitsort für beide Stellen ist Emmenbrücke oder Zürich nach Wunsch.

Ferner suchen wir in unsere  
**Konstruktionsabteilung Installationsmaterial nach Emmenbrücke**

## Zeichner-Konstrukteur

Bewerber mit Initiative und Sinn für gute kameradschaftliche Zusammenarbeit richten ihre Offertunterlagen mit Handschriftprobe und Angabe der Salärwünsche an die Direktion



Weber AG, 6020 Emmenbrücke, Tel. (041) 5 22 44.

## BRUGG-WINDISCH

Auf den 16. Oktober 1966 sind die folgenden Lehrstellen zu besetzen: OFA 01.041.36/1

### 3 Lehrstellen für maschinen-technische Fächer

an den Abteilungen für Maschinenbau und Elektrotechnik.

**Lehrpensum:**

Mechanik, Festigkeitslehre, Maschinenelemente, Konstruktionsübungen, Fachzeichnen. Es besteht die Möglichkeit, dass bei Eignung später der Unterricht in Maschinenbau, Maschinenlaboratorium oder in elektrotechnischen Spezialfächern und Laboratorien übernommen werden kann.

**Gesucht** werden Maschinen- oder Elektroingenieure mit abgeschlossener Hochschulbildung und Lehrbegabung. Erwünscht ist eine mehrjährige, praktische Tätigkeit.

### 1 Lehrstelle für elektrotechnische Fächer

an der Abteilung für Elektrotechnik.

**Lehrpensum:**

Elektrizitätslehre, Laboratorium für Messtechnik. Es besteht die Möglichkeit, dass bei Eignung später der Unterricht auch in elektrotechnischen Spezialfächern wie elektrische Anlagen, elektrische Maschinen, Hochfrequenztechnik, Regelungstechnik, industrielle Elektronik, Konstruktions- und Laboratoriumsübungen übernommen werden kann.

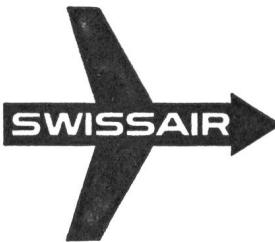
**Gesucht** wird ein Elektroingenieur mit abgeschlossener Hochschulbildung und Lehrbegabung. Erwünscht ist eine mehrjährige, praktische Tätigkeit.

**Auskunft** über die Anstellungs- und Besoldungsverhältnisse sowie über die einzureichenden Unterlagen erteilt auf schriftliche Anfrage das Sekretariat der Höheren Technischen Lehranstalt Brugg-Windisch, 5200 Windisch.

**Anmeldungen** sind zu richten an das Sekretariat der HTL Brugg-Windisch, 5200 Windisch.

Anmeldeschluss: 31. Dezember 1965.

ERZIEHUNGSDIREKTION DES KANTONS AARGAU



sucht für ihren «Anlagen- und Werkdienst» einen 336

## Elektrozeichner

mit Lehrabschluss und einiger Praxis im Hausinstallationsfach.

Das Arbeitsgebiet umfasst: Anfertigen von Schemata und Dispositionszzeichnungen, Führen des Planarchivs sowie kleiner Sachbearbeitungen auf dem Installationsgebiet. P 164 Z

Schweizer Interessenten verlangen bitte Anmeldeunterlagen beim Personaldienst, Postfach 929, 8021 Zürich.  
(Tel. 051/84 21 21, intern 3273)

## Führungsposition

Ein bedeutendes Unternehmen der **Elektronik und Informationstechnik** im Kanton Zürich sucht einen 35—40jährigen 331

## Dipl. Betriebs-Ingenieur ETH

für folgenden Aufgabenbereich: Produktionssteuerung  
Arbeitsvorbereitung  
Normenwesen  
Weiterbildungs- und Entlohnungsfragen  
Allgemeine Planungsaufgaben

Die verantwortungsvolle Tätigkeit setzt einen Fachmann mit Persönlichkeitsformat und Praxis in ähnlicher Funktion, vorzugsweise in der Elektro-Industrie voraus, der qualifiziert ist, einen grösseren Mitarbeiterstab wirkungsvoll zu leiten. Überdies soll er fähig sein, den Konstruktions- und Fabrikationsabteilungen die erforderlichen Impulse zur Erzielung einer rationellen Fertigung zu geben. P 510-98 Z

Einem gut ausgewiesenen Bewerber wird selbständige Dauerstelle, die direkt der Geschäftsleitung unterstellt ist, zu interessanten Bedingungen geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen und handgeschriebenem Begleitbrief unter Kennziffer SEV 198 erbeten an

**Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH**  
**Konsulent für Organisation und Personalfragen**  
**Auf der Mauer 17, Zürich 1, Tel. (051) 47 73 47**

**Liste offener Stellen. Beachten:** Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

- 243 **HTL-Absolvent**, Fachrichtung Elektrotechnik-Starkstrom, wenn möglich mit Fahrdienstpraxis, als Stellvertreter des Depot-Chefs (Unterhalt des Rollmaterials, inkl. Luftseilbahn, Werkstattführung, Überwachung der Kraftwerkzentrale usw.). Bei Eignung gute Aufstiegsmöglichkeiten. Idealalter 26 Jahre, Schweizer Bürger. Eintritt nach Übereinkunft. Privat-Bergbahn in bekanntem Kurort im Wallis.
- 215 **Dipl. Elektroingenieur** oder **Elektrotechniker** (Elektronik), mit etwas Praxis im Labor und Verkauf erwünscht, für den Verkauf, vorwiegend im Aussendienst, von Messgeräten und Bauteilen für die elektronische Industrie. Gute Französisch- und Englischkenntnisse. Eintritt nach Vereinbarung. Dauerstellung für einsatzfreudigen Mitarbeiter. Fabrik in Zürich.
- 209 **Verkaufs-Ingenieur**, Fachrichtung Elektrotechnik, möglichst französischer Muttersprache, Englischkenntnisse erwünscht, mit Praxis im Innendienst, für den Verkauf von Industriöfen, Wärmemessgeräte usw. Arbeitsbereich französischsprechende Schweiz und Export-Bearbeitung nach englischsprachenden Ländern. Eintritt nach Vereinbarung. Ausbaufähige Dauerstellung. Fabrik in der Westschweiz.
- Abgemeldete Stellen:* keine.

#### **S. A. des Câbleries et Tréfileries de Cossonay**

Wir suchen für unsere Montageabteilung und die Fakrikation von Kabelzubehör einen  
P 964-6 L

#### **Elektrotechniker**

Wenn möglich mit Erfahrung im Kabelleitungsbau als Stellvertreter des Chefs. Tätigkeit, die Initiative und Verantwortungsfreudigkeit verlangt. Einige französische Sprachkenntnisse erwünscht. Möglichkeit in Lausanne zu wohnen.  
340

Offerten mit kurzem Lebenslauf, Photo und Angaben von Referenzen und Gehaltsanspruch bis 15. Dezember 1965 an die Direktion.

#### **Commission Électrotechnique Internationale**

La Commission Electrotechnique Internationale, organisation internationale nongouvernementale avec siège à Genève, cherche pour entrée immédiate,

#### **Ingénieur électricien**

Langue maternelle française  
Age: 27—35 ans 342

Excellentes connaissances d'anglais  
Expérience dans le domaine des courants forts

Pour travaux administratifs et coordination des activités de Comités d'Etudes pour la normalisation internationale électrotechnique.

Les candidatures, accompagnées du curriculum vitae et des prétentions de salaires doivent être adressées au Secrétaire général de la CEI, 1, rue de Varembe, 1211 Genève 20, sous pli confidentiel.

La préférence sera donnée à un candidat de nationalité suisse ou déjà établi en Suisse.

Elektro-Ingenieurbüro sucht für Basel und Genf je einen tüchtigen 329

#### **Elektrozeichner**

mit Erfahrung in Elektro-Installationen, für interessante, selbständige Arbeit. Gute Deutsch- oder Französischkenntnisse erwünscht. P 15861 Y

Eventuell kann junger, strebsamer und einsatzfreudiger

#### **Elektromonteur**

mit sehr guten zeichnerischen Fähigkeiten zum Elektrozeichner ausgebildet werden.

Gutausgewiesene Bewerber sind gebeten, ihre handschriftlichen Offerten zu richten an

Ingenieurbüro A. Scherler & Co. AG,  
Papiermühlestrasse 9, Bern,  
Telephon (031) 42 36 37.

#### **Wir suchen**

jungen, tüchtigen 330

#### **Betriebselektriker**

mit Meisterdiplom. P 80 Sn

Gute Entlohnung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind erbeten an das Personalbüro der

Kammgarnspinnerei Derendingen SO.

# CORTAILLOD

CABLES ELECTRIQUES

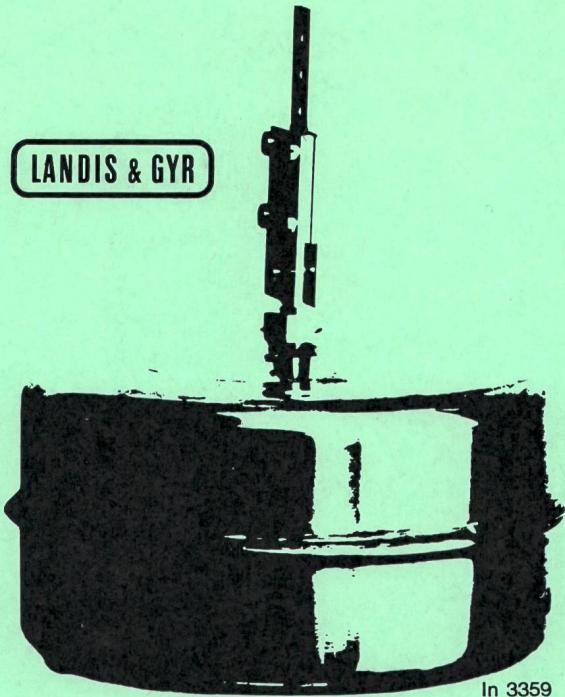
CABLES THERMOPLASTIQUES

CABLES SOUS PLUMB

BLEIKABEL

THERMOPLASTKABEL

LANDIS & GYR



In 3359

## DURCHFLUSS- UND MENGENMESSUNG IN OFFENEN GERINNEN

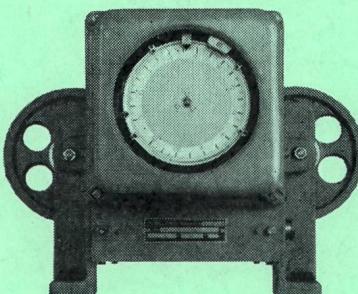
Für die Messung von Durchfluss und Menge in offenen Gerinnen nach dem Überfall- oder dem Venturiverfahren wird der Stellungsgeber FFA verwendet. Eine Kombination von Widerständen übernimmt dabei die Aufgabe, die Beziehung zwischen Schwimmerhub und Durchfluss zu linearisieren. Der dem Durchfluss entsprechende Wert steht als elektrische Grösse zur Verfügung, die an einem normalen Drehspulinstrument angezeigt wird. Diese Grösse kann ausserdem auf elektrischem Wege integriert werden, so dass auch die Menge ständig gemessen und angezeigt werden kann. Da elektrische Grössen zur Verfügung stehen, ergeben sich einfache Lösungen für die Fernmessung von Durchfluss und Menge. Durch Kontrollrechnungen sich ergebende Korrekturen lassen sich durch Nachstellen der Widerstandskombination berücksichtigen.

### Vorteile dieses Verfahrens:

- gleichzeitige Messung von Durchfluss und Menge
- rein elektrische Linearisierung
- einfache Fernmessung

### Weitere Anwendungsmöglichkeiten des Stellungsgebers FFA:

- Nah- und Fernmessung von Niveaus
- Niveauregelung
- Stellungsmeldung von Schiebern, Ventilen, Drosselklappen, Schützen usw.



LANDIS & GYR AG. ZUG TELEFON 042 4 25 25